



MINISISTEMA DVD DE ALTA FIDELIDAD

MANUAL DEL PROPIETARIO

MODELO : LM-K2937

|LM-K2937A, LMS-K2937V



Por favor lea atentamente este manual antes de poner en funcionamiento su aparato.

Consérvelo para referencia futura.

Los diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso con fines de mejora.

Precauciones de seguridad



PRECAUCIÓN

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. NO ABRIR



ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO RETIRE LA CUBIERTA (O TAPA POSTERIOR). EL USUARIO NO PUEDE DAR MANTENIMIENTO A NINGUNA PARTE INTERNA. EL SERVICIO DEBE SER EFECTUADO POR PERSONAL CAPACITADO.



El rayo con un símbolo de flecha dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario sobre la presencia de voltaje peligroso al interior de este producto cuya magnitud es suficiente para causar un riesgo de choque eléctrico a las personas.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero sirve para alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento (o servicio) importantes en los documentos que acompañan al aparato.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O HUMEDAD.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

PRECAUCIÓN:

Este reproductor de discos digitales de video (DVD) emplea un sistema láser.

Para asegurar el uso apropiado de este producto, por favor lea este manual atentamente y consérvelo para referencia futura. En caso de que la unidad requiera mantenimiento contacte a un centro de servicio técnico autorizado, vea el procedimiento de servicio.

El uso de controles, ajustes o la realización de procedimientos distintos a los especificados en este manual podría resultar en exposición peligrosa a la radiación.

Para prevenir la exposición directa al rayo láser, no trate de abrir el gabinete. La radiación láser es visible cuando se abre. **NO FIJE LA VISTA EN EL HAZ DE LUZ LÁSER.**

PRECAUCIÓN: El aparato no debe exponerse al agua, goteo o salpicaduras y no se deben colocar objetos que contengan líquidos sobre el mismo, como floreros



Notas sobre los derechos de reproducción del material:

La ley prohíbe la copia, transmisión, exhibición, difusión por cable, reproducción en lugares públicos o renta de material protegido por derechos de autor y de copiado sin el permiso del propietario de los derechos.

Este producto está equipado con medidas de protección desarrolladas por Macrovision. Las señales de protección contra copiado están grabadas en algunos discos. Cuando se graban estos discos en una VCR, aparecerá un ruido de imagen durante la reproducción.

Este producto incorpora tecnología para la protección contra el copiado ilícito que está protegida bajo ciertas patentes en los Estados Unidos y por derechos de propiedad intelectual propiedad de Macrovision Corporation, así como por otros derechos de autor aplicables. El uso de esta tecnología de protección contra el copiado ilegal debe estar autorizado por Macrovision Corporation y está diseñada para uso exclusivo en los hogares y otros medios de visión a menos que Macrovision Corporation lo autorice de otro modo. Está prohibido efectuar ingeniería de reversa o desensamblado.

NÚMERO DE SERIE: El número de serie se encuentra al reverso de esta unidad. Este número es único para esta unidad y no está disponible a otros. Debe registrar aquí la información solicitada y conservar esta guía como un registro permanente de su compra.

Modelo No. _____

Serie No. _____

Contenido

INTRODUCCIÓN

Precauciones de seguridad	2
Contenido	3
Antes del uso	4-5
Discos que se pueden reproducir	4
Precauciones	5
Notas sobre los discos	5
Acerca de los símbolos	5
Panel frontal y Panel posterior	6
Control remoto	7
Ventana del display	8

PREPARACIÓN

Conexiones	9-12
Conexión a equipo externo o antena	9
Conexión al aparato de TV	10
Conexión a equipo opcional	11
Conexión del sistema de bocinas	12
Antes de la operación	13-22
Ajustes de audio	13
• Ajuste de volumen	13
• Ajuste de la calidad del sonido	13
• SILENCIO	13
• SURROUND	13
• XDSS (Extreme Dynamic Sound System)	13
• Modo DEMO	13
• Efecto ESPECTRO	13
Pequeño glosario sobre el modo de Flujo de Audio y Envolvente	14
Modo del sonido	14
Ajuste del reloj	15
Función de dormir	15
Uso del micrófono	15
Función de temporizador	16
Explicación general	17
Display en pantalla	17
Parámetros iniciales	18-22
• Funcionamiento general	18
• IDIOMA	18
• PANTALLA	19
• AUDIO	20-21
• OTROS	21
• BLOQUEO	22

OPERACIÓN

Operación con RADIO	23
Sintonía de estaciones de radio	23
Escuchar la radio	23
Operación con CINTA	24
Reproducción básica	24
Para detener la reproducción	24
Regresar el contador de la cinta a ceros	24
Para retroceder o avanzar rápidamente la cinta	24
Duplicación	24
Grabación	24
Configuración básica	24
Grabación de la radio, CD o fuente Auxiliar	24
Grabación sincronizada de CD a cinta	24

Reproducción de un DVD o CD de vídeo

Reproducción de un DVD o CD de vídeo	25-27
Reproducción de un DVD o CD de vídeo	25
Características generales	25-26
• Para pasara a otro TÍTULO	25
• Moverse a otro CAPITULO/PISTA	25
• Búsqueda	25
• Reproducción en imagen fija y cuadro a cuadro	26
• Cámara lenta	26
• Repetición	26
• Repetir A-B	26
• Buscar por tiempo	26
• Memoria de la última escena	26
Funciones especiales del DVD	27
• Menú de Título	27
• Menú de Disco	27
• Ángulo de la cámara	27
• Cambio del idioma del audio	27
• Cambio del canal de audio	27
• Subtítulos	27

Funcionamiento con CD de audio y discos en

formato MP3/WMA	28-29
Reproducción de un CD de audio o disco MP3/WMA	28
• Notas sobre los discos MP3	28
• Pausa	29
• Moverse a otra pista	29
• Repetición de Pista / Todo / Desactivada	29
• Búsqueda	29

Funcionamiento con discos JPEG

Para ver un disco JPEG	30
• Exhibición de diapositivas	30
• Para pasar a otro archivo	30
• Imagen fija	30

Reproducción programada

• Repetición de pistas programadas	31
• Para suprimir una pista de la lista programada	31
• Para suprimir toda la lista programada	31

Funcionamiento con discos DivX

Operación con KARAOKE

Reproducción básica de Karaoke	33
Reproducción avanzada de Karaoke	33-34
MENÚ de Reproducción del Karaoke	34-37
• SETUP	34
• LISTA DE CANCIONES	35-36
• ALEATORIO	37
• RETO	37

REFERENCIA

Solución de problemas	38
Lista de códigos de países	39
Lista de códigos de idiomas	40
Datos técnicos	41

Acerca de los símbolos para instrucciones



Indica peligros que pueden causar daños al equipo u otros daños materiales.



Indica funciones de operación especiales de esta unidad.



Indica consejos para facilitar la tarea.

Antes del uso

Discos que se pueden reproducir

	DVD (disco de 8 cm / 12 cm)
	CD de Audio (disco de 8 cm / 12 cm)
	CD de audio (discos de 8 cm/12 cm)

Además, este aparato puede reproducir cualquier DVD±R, DVD±RW, SVCD y CD-R o CD-RW que contenga temas de audio, archivos MP3, WMA, JPEG o DivX.

Notas

- Dependiendo de las condiciones del equipo de grabación o del disco CD-R/RW (o DVD±R/RW), algunos discos podrían no ser reproducidos por la unidad.
- No adhiera etiquetas o sellos en ninguno de los lados del disco (ni el lado rotulado, ni el lado grabado).
- No utilice discos con formas irregulares (por ejemplo corazones u octágonos). Podrían producirse fallas en el funcionamiento.

Notas acerca de los CD de DVD y Video

Algunas operaciones de la reproducción de los DVDs podrían estar intencionalmente fijadas por los fabricantes de software. Dado que esta unidad reproduce DVDs de acuerdo con el contenido del disco diseñado por el fabricante de software, algunas funciones de reproducción de la unidad podrían no estar disponibles, o podrían haberse agregado otras funciones. Consulte también las instrucciones suministradas con el DVD. Algunos DVD hechos con fines comerciales podrían no ser reproducidos en la unidad.

Código regional para DVD Karaoke y DVDs

Este DVD Karaoke está diseñado y fabricado para la reproducción de software de DVD con encodificación de región "4". El código de la región en las etiquetas de algunos discos DVD indica en que tipo de reproductor se pueden reproducir esos discos. Esta unidad puede reproducir únicamente discos DVD etiquetados con "4" o "ALL" (multiregión). Si intenta reproducir cualquier otro disco, aparecerá el mensaje "Verifique el código de región" en la pantalla de TV. Algunos discos DVD podrían no tener una etiqueta con código de la región aunque su reproducción este prohibida por límites de área.



Notas sobre los CDs con encodificación DTS

Cuando reproduzca CDs con encodificación DTS, podría escuchar un nivel de salida de audio excesivo de la salida analógica estéreo. Para evitar un posible daño al sistema de audio, baje el volumen antes de reproducir esos discos, ajuste gradualmente el volumen y manténgalo bajo. Para disfrutar de la reproducción con sonido DTS Digital Surround™, debe conectarse un sistema decodificador externo 5.1 canales DTS Digital Surround™ a la salida digital de la unidad.

Términos relacionados con

el disco Título (sólo DVD)

El contenido principal de una película o contenido de características adicionales o álbum musical.

Se asigna a cada título un número de referencia que le permite localizarlo fácilmente.

Capítulo (sólo DVD)

Secciones de una película u obra musical que son más cortas que los títulos.

Un título se compone de uno o más capítulos. Se asigna un número a cada capítulo, lo que le permite localizar fácilmente el capítulo que desea. Dependiendo del disco, éste podría no contener capítulos.

Pista (Sólo para CDs de Video y Audio)

Secciones de una obra musical en un CD de audio. Se asigna un número a cada pista, lo que le permite localizar fácilmente la pista que desea.

Escena

En un CD de video con funciones PBC (control de reproducción) las imágenes en movimiento y las estáticas están divididas en secciones denominadas escenas. Cada escena se puede visualizar en la pantalla del menú y lleva asignado un número, lo que facilita la localización de la escena que desea seleccionar.

Cada escena está compuesta de una o varias pistas.

Tipo de CDs de video

Existen dos tipos de CDs de video:

CDs de Video equipados con PBC (Versión 2.0)

Las funciones PBC (control de reproducción) le permiten interactuar con el sistema mediante menús, funciones de búsqueda u otras funciones propias de computadora. Por otro lado, las imágenes estáticas de alta resolución pueden visualizarse si están incluidas en el disco.

CDs de Video sin PBC (Versión 1.1)

Con un funcionamiento similar al de los CDs de audio, estos discos permiten la reproducción tanto de imágenes de video como de sonido, aunque no están equipados con el sistema PBC.

Antes del uso (Continua)

Precauciones

Manejo de la unidad

Al embarcar la unidad

El cartón del empaque original y materiales de empaque podrían ser muy útiles. Para una máxima protección, empaque la unidad como estaba empacada originalmente de fábrica.

Al configurar la unidad

La imagen o sonido de un aparato TV, VCR o radio cercanos podrían distorsionarse durante la reproducción. En este caso coloque la unidad lejos de la TV, VCR o radio, o apague la unidad después de sacar el disco.

Para mantener la superficie limpia

No utilice líquidos volátiles, como insecticida, cerca de la unidad. No deje productos de plástico o caucho en contacto con la unidad por un período de tiempo prolongado, ya que podrían dejar marcas en la superficie.

Limpieza de la unidad Para

limpiar el gabinete

Utilice un paño suave y seco. Si la superficie está extremadamente sucia, utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de jabón suave. No utilice solventes fuertes, como alcohol, bencina, o thinner, ya que podrían dañar la superficie de la unidad.

Para obtener una imagen clara

El DVD karaoke es un dispositivo de precisión de alta tecnología. Si el lente lector óptico y las partes del mecanismo están sucias o desgastadas, la calidad de la imagen será muy pobre.

Se recomienda inspeccionar y dar mantenimiento regularmente después de cada 1,000 horas de uso. (Esto depende de las condiciones de operación)

Para detalles, contacte por favor a su distribuidor más cercano.

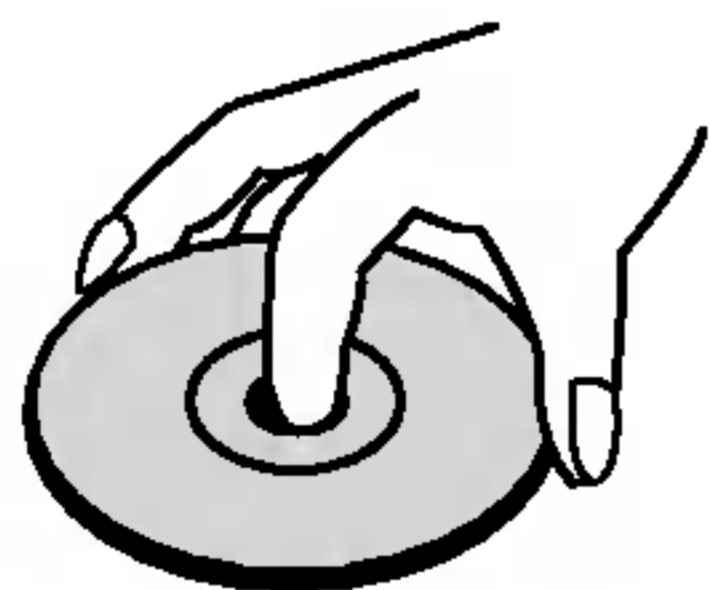
Notas sobre los discos

Manejo de los discos

No toque el lado de reproducción del disco.

Sostenga el disco por los bordes de manera que no deje sus huellas digitales en la superficie.

No adhiera papel o cinta en el disco.

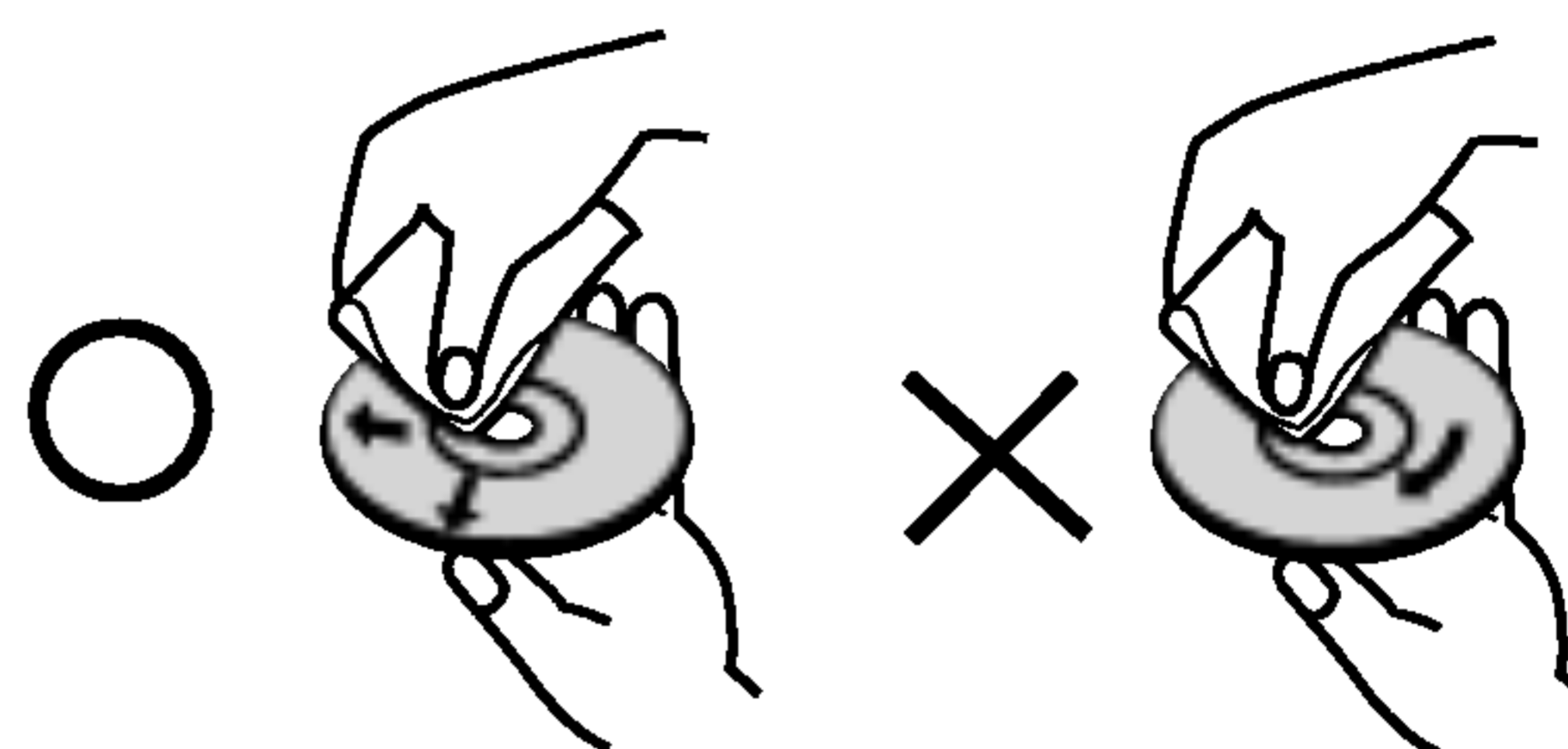


Almacenamiento de los discos

Después de usarlo, guarde los discos en su estuche. No exponga el disco a la luz solar directa o a fuentes de calor, ni lo deje expuesto a la luz solar dentro de un automóvil estacionado, ya que la temperatura interior del vehículo puede aumentar considerablemente.

Limpieza de los discos

Las huellas dactilares y el polvo en el disco pueden causar una mala calidad de la imagen y distorsión del sonido. Antes de la reproducción, limpie el disco con un paño limpio. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.



No utilice solventes fuertes como alcohol, bencina, thinner, limpiadores comerciales o rocío antiestático utilizado para los antiguos discos de vinilo.

Acerca de los símbolos

Acerca de los símbolos mostrados 🖱

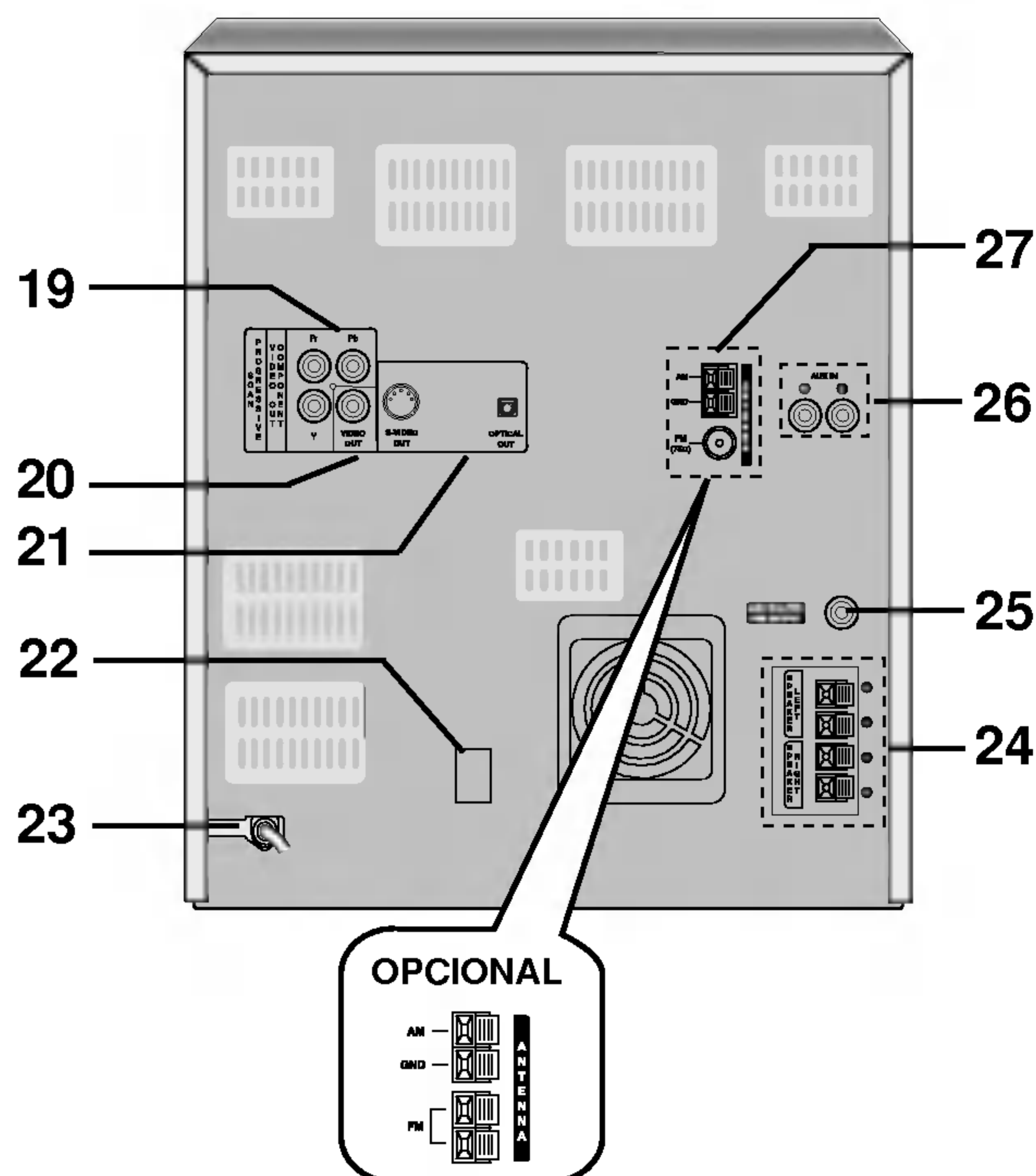
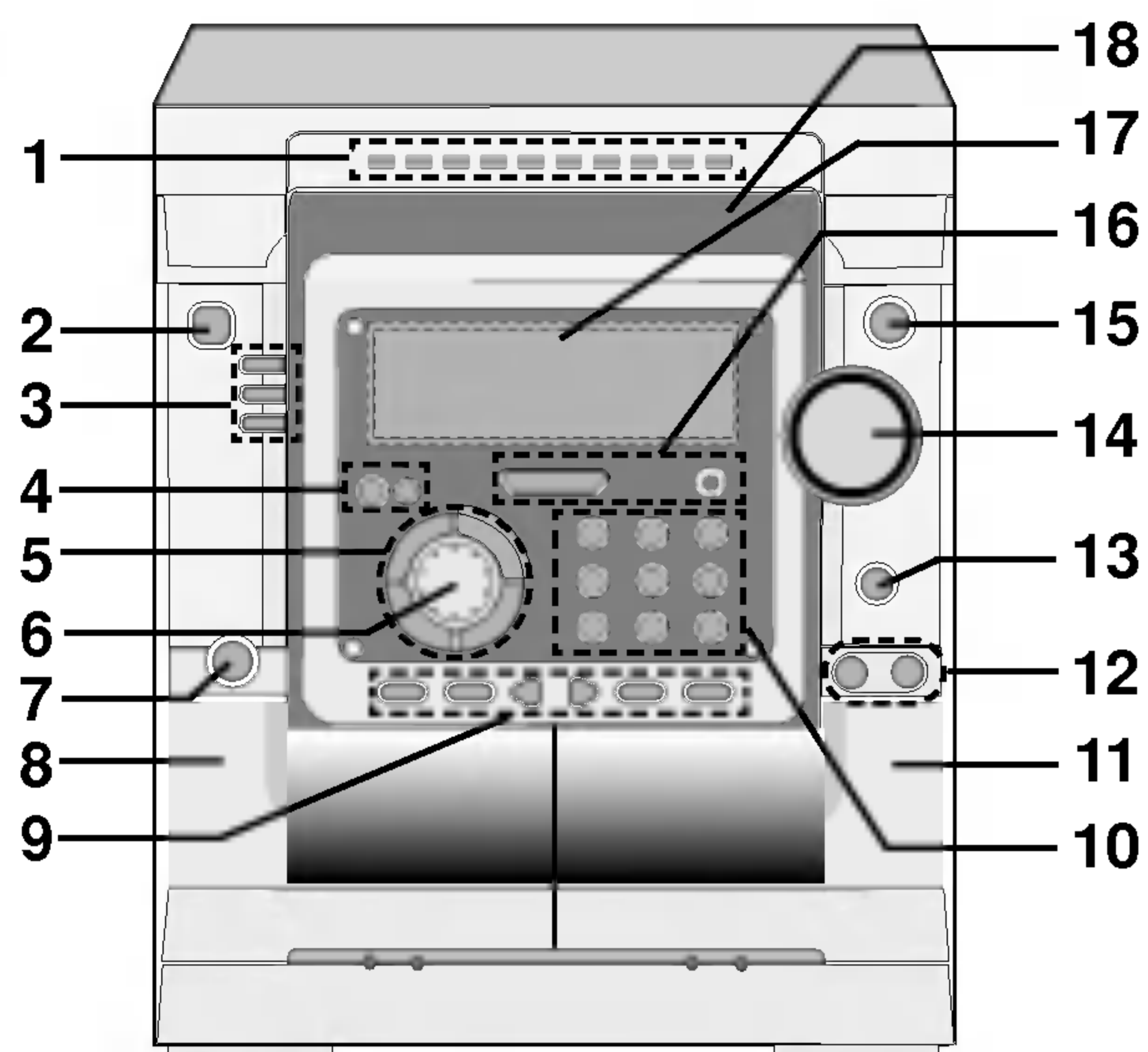
“ 🖱 ” podría mostrarse en la pantalla de la TV durante la operación. Este icono significa que la función explicada en este manual no está disponible para el disco DVD en específico.

Acerca de los símbolos para instrucciones

Una sección cuyo título tiene uno de los siguientes símbolos es aplicable únicamente al disco representado por el símbolo.

- DVD** DVD
- VCD** CDs de vídeo
- CD** CD de audio
- MP3** Discos MP3
- WMA** Discos WMA
- JPEG** Discos JPEG
- DivX** Discos DivX

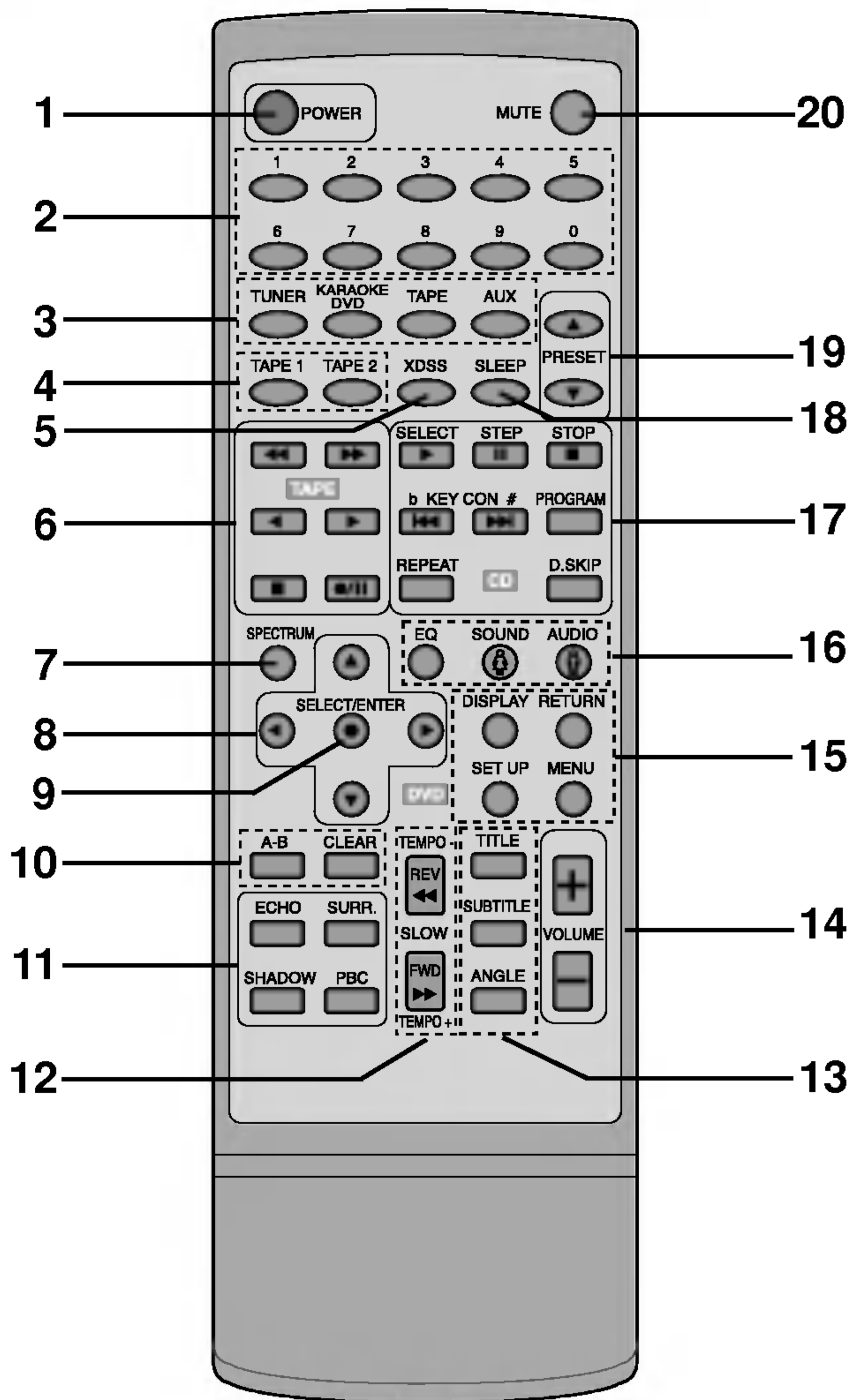
Panel frontal y Panel posterior



1. Botón NUMERICOS (0-9)
2. Botón POWER (STANDBY/ON)
3. Botón REPRODUCCIÓN DIRECTA DISCO (DISC1, DISC2, DISC3)
4. • Botón DISC SKIP
• Botón ECUALIZADOR (EQ)
5. Botón FUNCTION SELECT (TUNER, TAPE, KARAOKE/DVD, AUX)
6. SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG)/ SKIP - (b)/SKIP + (#)
7. TOMA de AURICULARES (PHONES) - ϕ 6.3mm
8. ▲ EYECTAR posición (▲ PUSH EJECT) (CINTA 1)
9. • Botones REBOBINADO/ AVANCE RÁPIDO (◀◀/▶▶) buttons
• Botones para BÚSQUEDA en CD (◀◀/▶▶)
• Botón de TUNING DOWN/UP Botón TEMPO -/+
• Botón de PRESET DOWN/UP (◀/▶)
• Botón REPRODUCCIÓN EN REVERSA (◀ : opcional)/ REPRODUCCIÓN (▶)
• Botón PARO (■STOP)/ RESET
• Botón GRABAR/ PAUSA GRAB (●/||)
10. • Botón CLOCK
• Botón ⊕ TIMER
• Botón PROGRAM/MEMORY (PROG./MEMO)
• Botón MODE/RIF
• Botón PAUSA CD (CD||)/ SET
• Botón CONTADOR A CEROS (COUNT.RESET)
• Botón SURROUND (SURR.)
• NORMAL DUBBING (NOR-DUBB.)/
Botón CD GRABACIÓN SINCRONIZADO (CD SYNC.)
• HIGH DUBBING (HI-DUBB.)/ REPETIR(REPEAT)
• Botón PLAY MODE/ DEMO

11. ▲ EYECTAR posición (▲ PUSH EJECT) (CINTA 2)
12. TOMAS PARA MICRÓFONO (MIC1, MIC2): OPCIONAL
13. BOTÓN DE VOLUMEN DEL MICRO (MIC VOL.): OPCIONAL
14. Perilla de VOLUMEN
15. Botón para ABRIR / CERRAR el CD
16. • Botón XDSS
• Sensor remoto
17. Ventana del display
18. Puerta de CD
19. Toma de SALIDA de VIDEO COMPONENTE (Y Pb Pr)
20. Salida VIDEO (VIDEO OUT)
21. • Salida S-VIDEO (S-VIDEO OUT)
• Salida OPTICA (OPTICAL OUT)
22. SELECTOR DE TENSIÓN: OPCIONAL
23. CABLE CORRIENTE
24. Conector BOCINA
25. Conector salida SUB WOOFER
26. Entradas AUXILIARES (AUX IN)
27. Terminal ANTENA

Control remoto



1. Botón ENCENDIDO
2. Botón NUMERICOS (0-9)
3. Botón SELECCIONAR FUNCION (TUNER, TAPE, KARAOKE/DVD, AUX)
4. Botón SELECCIONAR CINTA 1/2
5. Botón XDSS
6. Botones FUNCION CINTA
 - REBOBINAR/AVANCE RÁPIDO (◀◀/▶▶)
 - REPRODUCCIÓN (▶)
 - REPRODUCCIÓN EN REVERSA (◀: opcional)
 - PARO (■)
 - GRABAR/ PAUSA GRABAR (●/||)
7. Botón SPECTRUM
8. Botones de FLECHA (Se usan para resaltar una selección en un menú GUI, en una pantalla de TITULO y de MENU)
9. Botón SELECT/ENTER
10. Botón REPETIR A-B/CLEAR
11. Botón ECHO/ SURROUND (SURR.)/ SHADOW
12. Botón REV./FWD (◀◀/▶▶)/ TEMPO(-/+)
13. • Botón TITLE (use el botón TITULO para mostrar la pantalla de título incluida en los discos de video DVD)
- Botones SUBTITLE/ ANGLE
14. Botones VOLUME +/-
15. • Botones DISPLAY/ RETURN/ SET UP
- Botón MENU (use el botón MENU para mostrar la pantalla de menú incluida en los discos de video DVD)
16. Botones ECUALIZADOR(EQ)/SOUND, MUJER (♀)/ AUDIO, HOMBRE (♂)
17. Botones de CONTROL DVD/CD
 - REPRODUCIR/SELECT (▶), PAUSA(||)/ PASO (STEP), PARO (■)
 - SALTAR/PREV. (◀◀), SALTAR/SIGUIENTE (▶▶)
 - CONTROL DE CLAVE(b/#), PROGRAMA
 - REPETIR, SALTAR DISCO (D.SKIP)

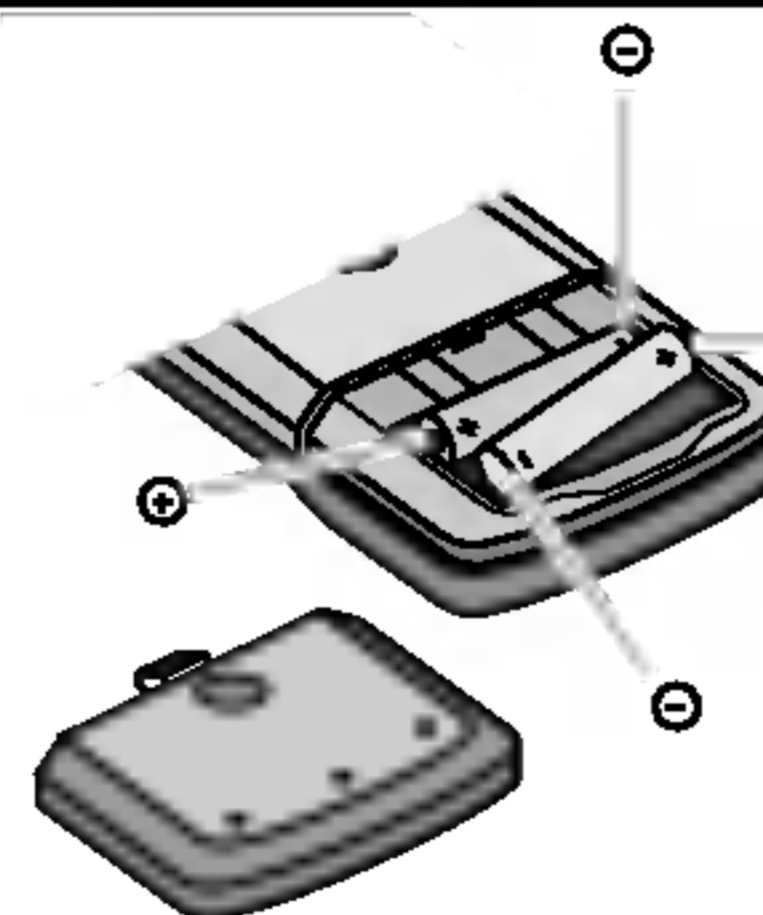
SKIP ◀◀/▶▶ : Mantener presionado el botón por aprox. 2 segundos para función buscar.
18. Botón SLEEP
19. Botones PRESET (▲/▼)
20. Botón MUTE

Rango de operación del Control remoto

Apunte el control remoto hacia el sensor remoto y presione los botones.

- **Distancia:** Aproximadamente 7 m (23 pies) desde el frente del sensor remoto
- **Angulo:** Aproximadamente 30° en el sensor remoto

Instalación de las baterías en el control remoto

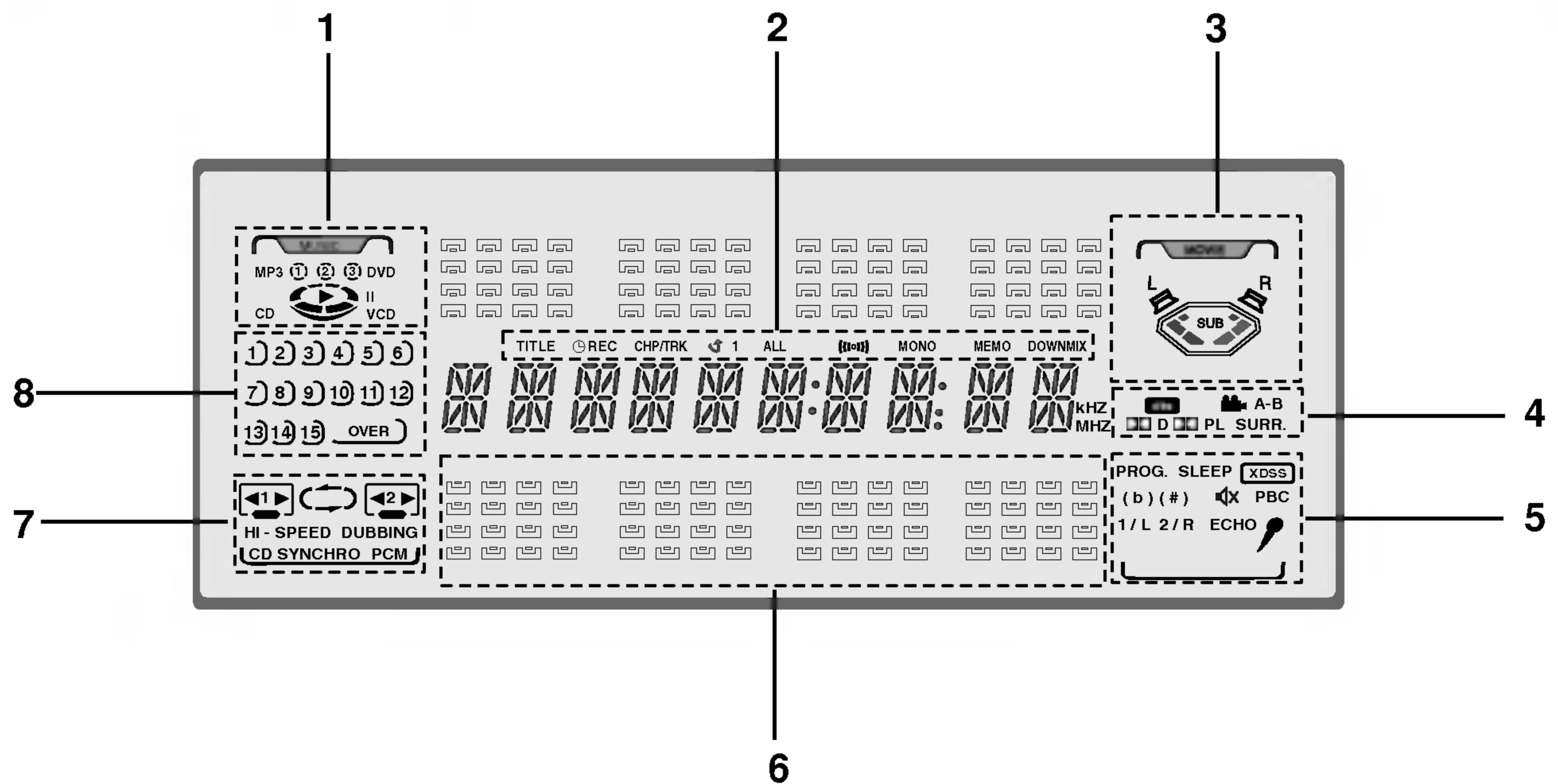


Extraiga la cubierta de las pilas en la parte trasera del control remoto e inserte dos pilas R03 (tamaño AAA) + y - colóquelas correctamente.

⚠ Precaución

No mezcle baterías viejas con nuevas. Nunca mezcle diferentes tipos de baterías (estándar, alcalinas, etc.).

Ventana del display



1.
 - Indicador DISCO
 - Indicador NUM DISCO
 - Indicador REP/PAUSA
2.
 - Indicador TITULO
 - Indicador TEMPORIZADOR
 - Indicador CAPITULO/PISTA
 - Indicador REPETIR
 - Indicador RECEPCIÓN FM ESTEREO
 - Indicador MONO
 - Indicador MEMORIA (MEMO)
 - Indicador DOWNMIX
3.
 - Indicador BOCINA IZQUIERDA FRONTAL (L)
 - Indicador BOCINA DERECHA FRONTAL (R)
 - Indicador SUB WOOFER (SUB)
4.
 - Indicador de DTS/ ÁNGULO/ REPETICIÓN A-B
 - Indicador de DOLBY DIGITAL/ DOLBY ENVOLVENTE PRO LOGIC
 - Indicador SURROUND (SURR.)
5.
 - Indicador PROGRAMA/DORMIR/XDSS
 - Indicador CONTROL DE CLAVE (b/#)/SILENCIO/ PBC
 - Indicador de ECO
 - Indicador de MICRÓFONO: OPCIONAL
6.
 - Indicador NIVEL
7.
 - Indicador SELECCIONAR CINTA 1/2
 - Indicador MODO REP
 - Indicador DUPLICACION
 - Indicador CD GRAB SINCRO
 - Indicador de PCM
8.
 - Indicador CD MUSICA CALENDARIO
 - Indicador SALIR CD MUSICA CALENDARIO

Conexiones

Conexión a equipo externo o antena

- Salidas de AUDIO (L/R) en la VCR, reproductor LD, etc usando cables de audio.

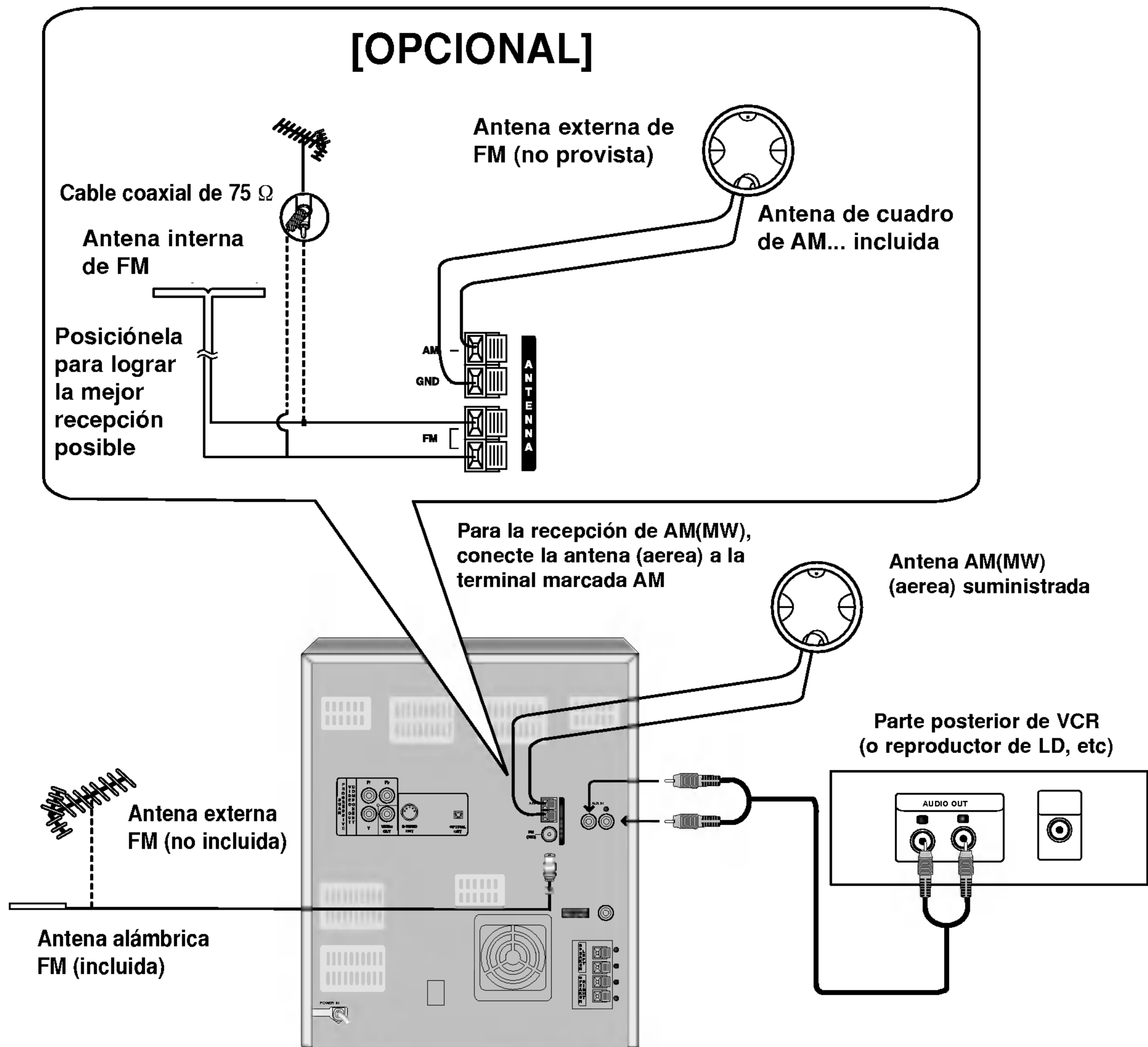
Notas

- Para prevenir la captación de ruido, mantenga la antena de AM lejos de la unidad y otros componentes.
- Asegúrese de extender completamente la antena de FM.
- Después de conectar el cable de antena FM, manténgalo tan horizontal como sea posible.

- Conecte las antenas FM/AM suministradas para escuchar la radio.
 - Conecte la antena AM al conector de la antena AM.
 - Conecte el cable de antena FM al conector de la antena de FM.

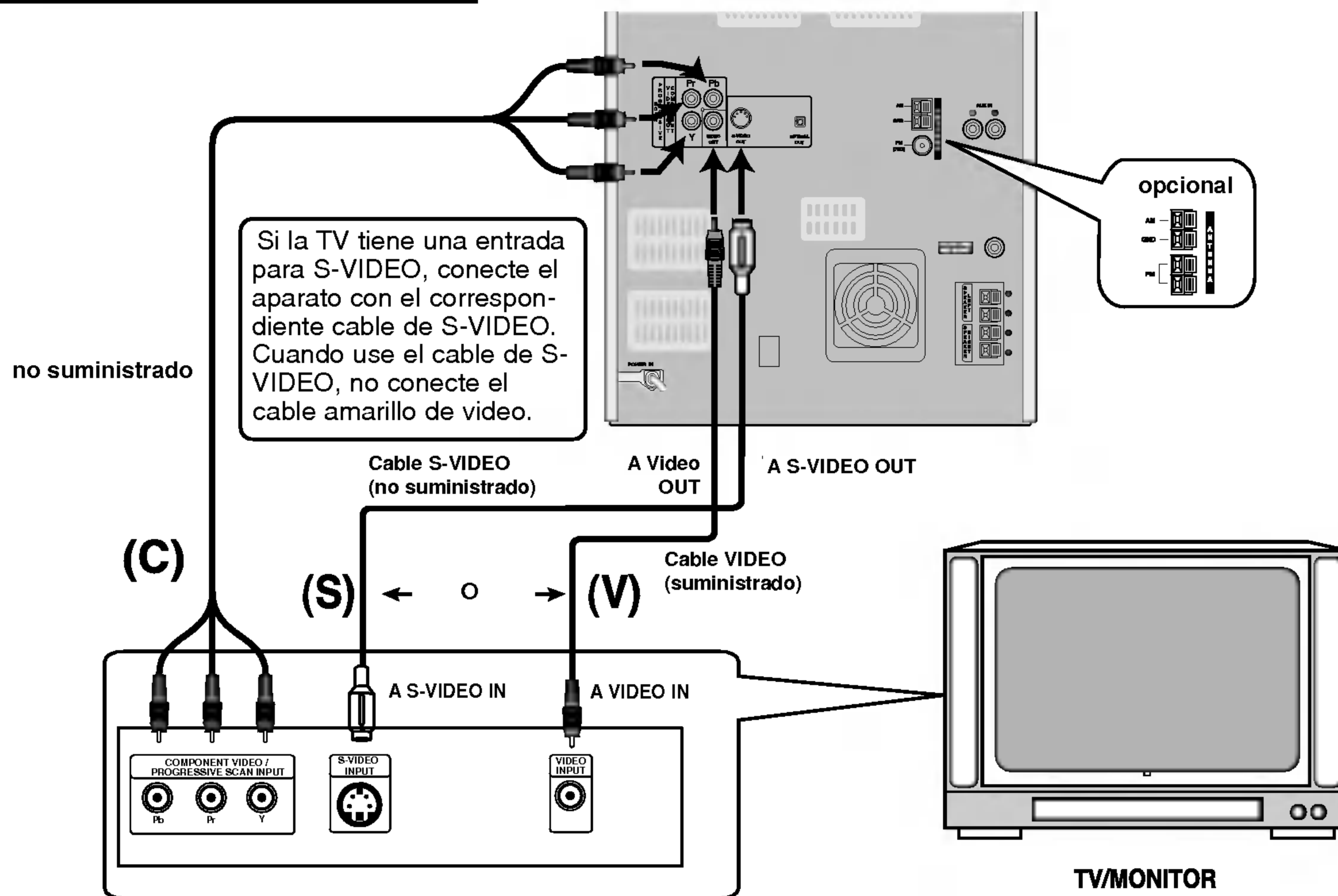
Consejo

Presione AUX para seleccionar la entrada a estos conectores.
Se mostrará "AUX" en la ventana de display.



Conexiones

Conexión al aparato de TV



- Haga una de las siguientes conexiones, dependiendo de la capacidad de su equipo existente.

T Consejos

- Dependiendo de su TV y otros equipos que desee conectar, existen diversas maneras en que puede conectar el reproductor. Use una de las conexiones descritas a continuación.
- Consulte los manuales de su TV, VCR, sistema de sonido u otros dispositivos si es necesario para hacer las mejores conexiones.

! Precaución

- Cerchiórese de que el aparato esté directamente conectado al televisor. Seleccione la entrada AV correcta en su TV.
- No conecte su aparato al televisor por intermedio de una videograbadora. La imagen podría distorsionarse debido al sistema de protección de copiado.

V Conexión de video

Conecte la toma VIDEO OUT del aparato a la toma VIDEO IN de la TV mediante el cable de video que se provee (V).

S Conexión de S-Video

Conecte la toma S-VIDEO OUT del aparato a la toma S-VIDEO IN de la TV mediante el cable de S-Video (S) opcional.

N Notas

La salida de S-VIDEO OUT únicamente dará salida cuando se seleccione el modo CD/DVD.

C Conexión de video componente (ColorStream®) (preferible)

Conecte las tomas COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN del aparato a las correspondientes tomas del televisor mediante un cable Y Pb Pr (C) opcional.

C Conexión de barradura progresiva (ColorStream® pro)

Conecte las tomas COMPONENT VIDEO OUT/PROGRESSIVE SCAN del aparato a las correspondientes tomas del televisor mediante un cable Y Pb Pr (C) opcional.

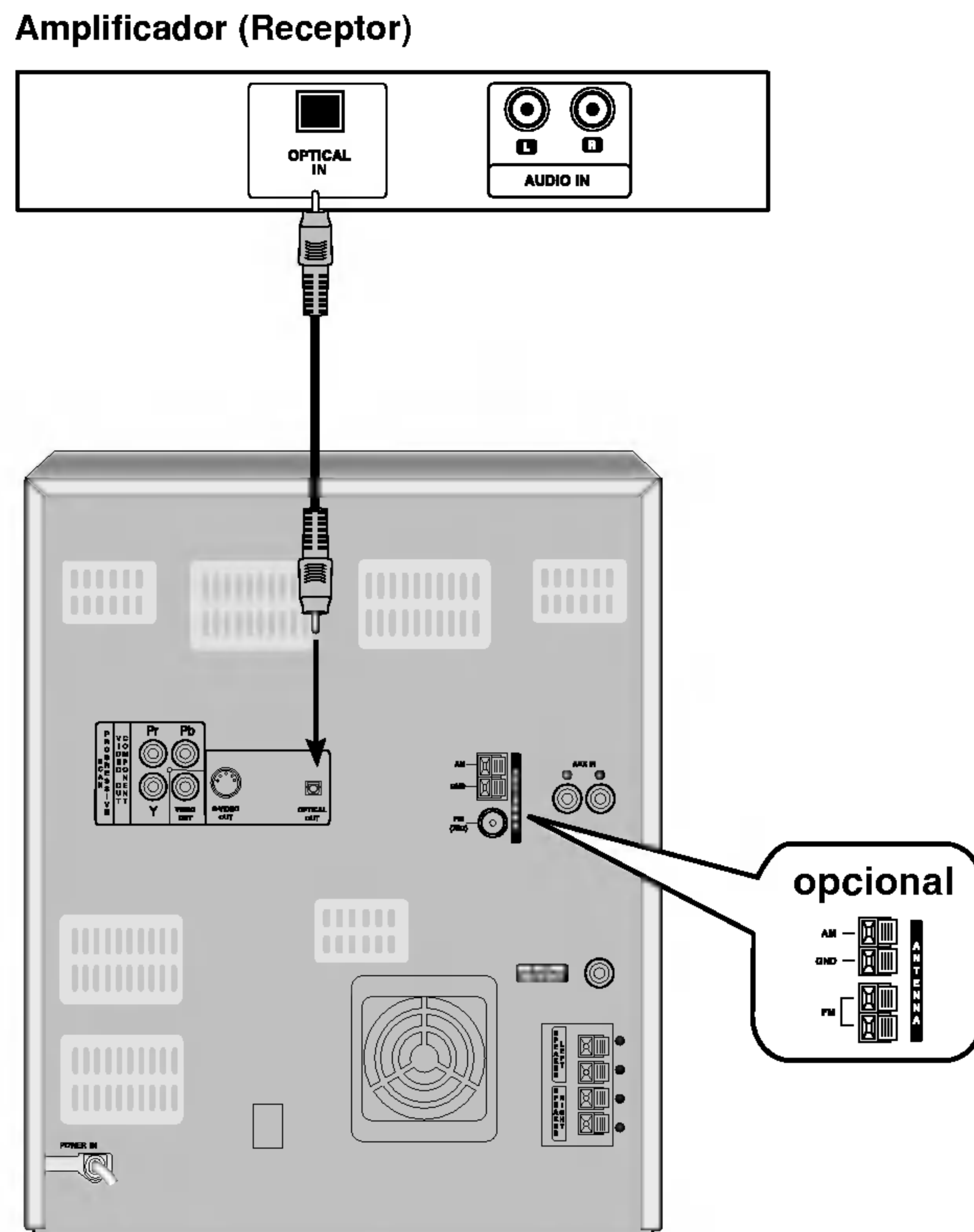
- Si su televisor es de alta definición o 'digital ready' (preparado para recibir señales digitales), puede aprovechar la salida de barradura progresiva del reproductor de DVD y disfrutar de la máxima resolución de video posible.
- Si su TV no es compatible con el formato de barradura progresiva, la imagen aparecerá movida si trata de usar ese recurso del reproductor de DVD.

N Notas

- Antes de conectar el reproductor de DVD a su TV, apague y desenchufe los dos aparatos.
- Ajuste la barradura progresiva en 'On' en el menú de configuración para señal progresiva, como se indica en la página 19.
- Ajuste la barradura progresiva en 'Off' sacando el disco del aparato, y cierre la bandeja de discos. Vea que 'no disc' aparezca en la ventana de visualización. Ahora presione STOP y manténgalo presionado por cinco segundos.
- La barradura progresiva no funciona con las conexiones de video analógico (toma amarilla VIDEO OUT) o de S-VIDEO.

Conexiones

Conexión a equipo opcional



Conexión a un amplificador equipado con dos canales de estéreo digital (PCM) o a un receptor de Audio/Video equipado con un decodificador multi-canal (Dolby Digital™, MPEG 2 o DTS)

Conecte la toma OPTICAL OUT del aparato a la toma OPTICAL IN de su amplificador. Use un cable de audio opcional.

Precaución:

Debido al acuerdo de licencias DTS, la salida digital será en DTS digital cuando se seleccione audio de DTS.
El sonido se silenciará durante la reproducción de un CD de audio grabado en DTS.

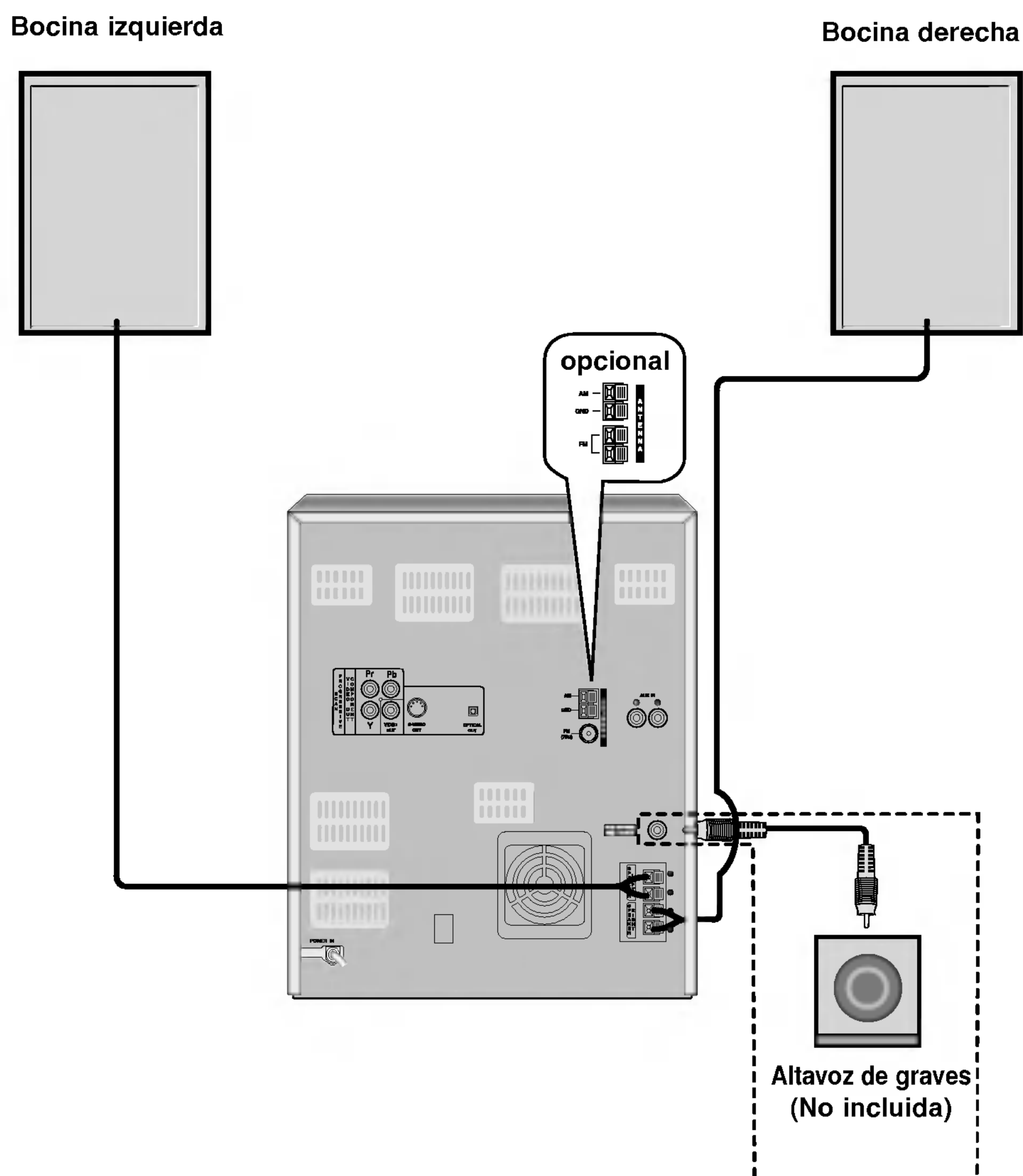
Notas

- Si el formato de audio de la salida digital no se adapta a su aparato, el DVD Karaoke va a generar un sonido fuerte y distorsionado o bien no producirá ningún sonido.
- El sonido envolvente digital de seis canales mediante conexión digital sólo puede ser obtenido si su aparato está provisto de un decodificador digital multicanal.
- Para ver el formato de audio del aparato actual por la visualización en pantalla, presione AUDIO.

Conexiones

Conexión del sistema de bocinas

Conecte los cables de las cajas acústicas en los conectores para parlantes.



Si nota una pérdida de frecuencia de los bajos
Conecte un sub woofer activo al conector SUB WOOFER OUT usando un cable de audio monoaural (no suministrado).

N Notas

- Asegúrese de hacer corresponder los cables de las bocinas en la terminal apropiada en los componentes: + a + y - a -. Si los cables están invertidos, el sonido estará distorsionado y perderá base.
- Si utiliza las bocinas frontales con la tasa máxima de entrada baja, ajuste el volumen con cuidado para evitar una salida excesiva en las bocinas.

Antes de la operación

Ajustes de audio

Ajuste de volumen

- Gire la perilla VOLUMEN en sentido del reloj para aumentar el nivel de sonido y en sentido contrario al reloj para disminuirlo.
- Presione VOLUME + para aumentar el nivel de sonido o use VOLUME – para disminuirlo, desde el control remoto.

Ajuste de la calidad del sonido

• Para activar el sonido estéreo

Puede elegir entre 4 impresiones de sonido fijas. Seleccione un modo de sonido usando el ECUALIZADOR (EQ).

FLAT	: Respuesta de frecuencia lineal
ROCK	: Más bajos, más agudos
POP	: Menos bajos, menos agudos
CLASSIC	: Para música orquestal

Nota

Esta función está disponible únicamente en el modo de sonido 'BYPASS'.

• Salida a auriculares

Conecte una clavija de auriculares estereo (Ø6.3mm) en la entrada para auriculares.

Las bocinas se desconectan automáticamente cuando conecta los auriculares (no suministrados).

SILENCIO

Presione MUTE (SILENCIO) para apagar el sonido, presione nuevamente para restablecerlo.

Puede silenciar su unidad, por ejemplo, para contestar el teléfono, "ⓧ" parpadeará en la ventana del display.

SURROUND

Para activar el modo de sonido envolvente (surround)

Puede elegir entre 2 impresiones de sonido fijas.

Presione el botón SURROUND (SURR) .

SURROUND ON ↔ SURROUND OFF

Nota

Esta función está disponible únicamente en el modo de sonido 'BYPASS'.

XDSS (Extreme Dynamic Sound System)

Presione XDSS para reforzar los agudos y los graves.

- Se iluminará el indicador "XDSS ON".

Para cancelar vuelva a presionar XDSS.

- Se iluminará el indicador "XDSS OFF".

Nota

Esta función está disponible únicamente en el modo de sonido 'BYPASS'.

Modo DEMO

Con la unidad conectada pero apagada, presione DEMO para un despliegue visual continuo de las características de la unidad. Presione nuevamente para regresar a la pantalla de la hora actual.

Efecto ESPECTRO

Siempre que presione el botón SPECTRUM en su control remoto, podrá disfrutar del cambio de espectro con 8 tipos en la pantalla.


Antes de la operación

Pequeño glosario sobre el modo de Flujo de Audio y Envolvente

dts

Le permite disfrutar de 5.1 (o 6) canales discretos de audio digital de alta calidad de fuentes de programa DTS como, por ejemplo, discos, DVDs, CDs, etc. que traen esa marca registrada. El sonido Envolvente Digital DTS proporciona 6 canales de audio clarísimo (o sea idéntico al del registro original) y excepcional pureza cubriendo realmente un campo de 360 grados. 'DTS' y 'DTS Digital Sound' son marcas registradas de Digital Theater Systems, Inc.

DIGITAL

El formato de sonido envolvente Dolby Digital le permite disfrutar de hasta 5.1 canales de sonido envolvente desde una fuente de programa Dolby Digital. Si reproduce DVDs con la marca "

BYPASS

Emite el sonido por las cajas acústicas frontales izquierda y derecha y el altavoz de graves.

Modo del sonido

Puede disfrutar de sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido pre-programados de acuerdo con el programa que desea escuchar.

Cuando se reproduce un DVD

Se puede cambiar el modo de Salida de Audio Digital presionando el botón **AUDIO** del control remoto durante la reproducción. Aunque cada DVD tiene distinto contenido, con lo siguiente se explica el funcionamiento básico al usar este recurso.

Presionando el botón SOUND, el indicador "BYPASS" aparecerá solamente en la ventana de visualización.

Cuando se reproduce un CD de video

Cada vez que se presiona el botón SOUND el modo de sonido del CD de video cambia en la ventana de visualización en el siguiente orden:

BYPASS → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → BYPASS...

Nota



Después de seleccionar el modo de sonido "Bypass" mediante el botón SOUND, presione el botón AUDIO. Los canales de audio izquierdo, derecho y estéreo aparecerán en la pantalla de la TV.

Cuando se reproduce un CD

Cada vez que se presiona el botón SOUND el modo de sonido del CD de audio cambia en la ventana de visualización en el siguiente orden:

BYPASS → STUDIO → CLUB → HALL → THEATER 1 → CHURCH → BYPASS...

Para su información

- El aparato memoriza las configuraciones del último modo para cada fuente en forma individual.
- Se puede identificar el formato de codificación observando el embalaje del disco.
 - Los discos de Dolby Digital traen el logotipo .
 - Los programas codificados con Dolby Surround traen el logotipo .
 - Los discos de DTS Digital Sound vienen con la marca DTS.

Nota

Cuando se reproducen pistas de audio con frecuencia de muestreo de 96 Khz., las señales de salida son convertidas a 48 Khz. (frecuencia de muestreo).

Antes de la operación

Ajuste del reloj

- 1 Presione CLOCK.**
(Si el reloj requiere ajuste, mantenga presionado CLOCK por más de 2 segundos).
- Comenzarán a parpadear las horas.
- 2 Seleccione un ciclo de 12 horas o de 24 horas girando el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG).**



(12HR)

o



(24HR)

- 3 Presione SET para confirmar el ciclo seleccionado.**
- 4 Use el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG) para ajustar la hora actual.**
- 5 Presione SET.**
- 6 Use el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG) para ajustar los minutos actuales.**
- 7 Presione SET y se mostrará la hora correcta en el display.**
- 8 Presione CLOCK en cualquier momento para mostrar la hora en el display, por aproximadamente 5 segundos.**

Función de dormir

Cuando se ajusta la función de dormir, la unidad se apaga automáticamente después de que ha transcurrido el tiempo especificado.

- 1 Para especificar el tiempo que transcurre antes de que se apague la unidad, presione SLEEP.**
En la ventana del display puede ver *SLEEP 90* por aproximadamente 5 segundos. Esto significa que el sistema se apaga automáticamente después de 90 minutos.
Cada vez que presiona el botón el intervalo de tiempo antes de apagarse se reduce 10 minutos, por ejemplo 80...70... etc. Seleccione el tiempo deseado para apagar la unidad.
- 2 Para verificar el tiempo restante para apagar la unidad.**
Mientras la función de dormir está activa, presione brevemente **SLEEP**. Se mostrará el tiempo restante para apagar la unidad durante aproximadamente 5 segundos.



Nota


Si presiona **SLEEP** mientras se muestra el tiempo para dormir, el tiempo se restablece a su condición original.

Para cancelar el ajuste de tiempo para Dormir

Si desea detener la función, presione repetidamente el botón **SLEEP** hasta que se muestre "*SLEEP 10*" y luego presione una vez más **SLEEP** después que se haya mostrado "*SLEEP 10*" en el display.

Uso del micrófono

Se puede cantar con un acompañamiento musical conectando un micrófono al aparato.

- 1 Conecte su micrófono a la toma MIC.**
"  " aparecerá en la ventana de visualización.
- 2 Reproduzca el tema musical que desee.**
- 3 Cante con ese acompañamiento.**
Ajuste el volumen del micrófono girando el botón MIC VOLUME.

Para su información

Es posible grabar mientras se usa el micrófono. Consulte la sección de explicaciones sobre 'Grabación'.



Notas

- Cuando no esté usando el micrófono, regule su volumen al mínimo o apáguelo y desconéctelo de la toma MIC.
- Si el micrófono se encuentra demasiado cerca de la caja acústica, puede producirse un ruido agudo. En tal caso, aleje el micrófono de la caja acústica o disminuya el volumen usando el correspondiente botón de control.
- Puede haber distorsión si el sonido de micrófono es muy alto. En tal caso, disminuya al mínimo el volumen del micrófono.

Para ajustar el volumen de ECO

Puede aplicarse un efecto de eco al sonido captado por los micrófonos.

Presione el botón ECHO repetidas veces.

ECHO - OFF → ECHO - 1 → ECHO - 2 → ECHO - 3



Antes de la operación

Función de temporizador

Con la función de TEMPORIZADOR puede encender y apagar la recepción de radio, la grabación, el reproductor de CD o cintas, a la hora que desee.

1 Presione CLOCK para ver la hora actual.

Para su referencia

Si no ajusta la hora en el reloj, no podrá utilizar el temporizador.

2 Presione \ominus para entrar al modo de ajuste del temporizador.

En la ventana del display parpadeará TUNER-CD-TAPE ahora.

Para su referencia

Si desea corregir el ajuste del temporizador previamente seleccionado, mantenga presionado el botón \ominus TIMER por más de 2 segundos.

- Se mostrará en la pantalla el ajuste previo en memoria para la hora de encendido y “ \ominus ”.

3 Presione SET cuando parpadee la función deseada.

4 1. a. Cuando seleccione la función del sintonizador TUNER, los indicadores de ‘PLAY’ y ‘REC’ parpadearán en el display alternadamente por aproximadamente 3 segundos.

Indicador ‘PLAY’: Solo SINTONIZADOR.

Indicador ‘REC’: SINTONIZADOR reproducción y grabación

b. Seleccione el número de memoria previamente seleccionado con el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG) en el panel frontal y presione SET.

El indicador ‘ON TIME’ (hora de encendido) aparecerá por 0.5 segundos en el display y luego desaparecerá.

2. Cuando seleccione la función de CD o CINTA,

El indicador ‘ON TIME’ (hora de encendido) aparecerá por 0.5 segundos en el display y luego desaparecerá.

5 Ajuste la hora de encendido girando el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG).

6 Presione SET para confirmar la hora de encendido.

7 Ajuste los minutos de encendido girando el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG).

8 Presione SET para confirmar los minutos de la hora de encendido.

El indicador ‘OFF TIME’ (hora de apagado) aparecerá por 0.5 segundos en el display y luego desaparecerá.

9 Ajuste la hora de apagado girando el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG).

10 Presione SET.

11 Ajuste los minutos de la hora de apagado girando el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG).

12 Presione SET.

13 Ajuste el nivel de volumen girando el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG).

14 Presione SET.

“ \ominus ” se mostrará en el display y se habrá completado el ajuste del temporizador.

15 Apagado del sistema.

Las funciones del temporizador seleccionadas se encienden y apagan automáticamente a las horas fijadas.

Para cancelar o revisar el temporizador

Cada vez que presiona el botón \ominus TIMER puede seleccionar el ajuste o cancelación del temporizador.


También puede verificar la condición de ajuste del temporizador.

Para activar o verificar el temporizador, presione el botón \ominus TIMER varias veces para que “ \ominus ” e muestre en la ventana del display.

Para cancelar el TEMPORIZADOR, presione el botón \ominus TIMER varias veces hasta que “ \ominus ” desaparezca del display.

Antes de la operación

Explicación general

Este manual contiene instrucciones básicas para el uso del aparato. Algunos DVDs requieren una operación específica o sólo posibilitan un uso limitado durante la reproducción. Cuando esto sucede, el símbolo  aparece en la pantalla de TV, indicando que la función no puede ser usada en el aparato o no se encuentra disponible en el disco.








Display en pantalla

El estado general de la reproducción puede mostrarse en la pantalla de la TV. Se pueden cambiar algunos elementos en el menú.





Operación del display en pantalla

- 1** Presione **DISPLAY** durante la reproducción.
- 2** Presione **▲/▼** para seleccionar un elemento. El elemento seleccionado será realizado.
- 3** Presione **◀▶** para cambiar el ajuste de un elemento. Los botones numéricos se pueden usar para ajustar números (por ejemplo, número de título). Para algunas funciones, presione **SELECT/ENTER** para ejecutar el ajuste.





Ejemplo: Visualización en pantalla al reproducir un DVD

Elementos	Función / Acción usando ▲ / ▼ para escoger una opción	Método de selección
Número de título  1 / 3	Muestra el número del título actual y la cantidad total de títulos / pasa al título cuyo número se indique.	◀ / ▶, o Numérico, SELECT/ENTER
Número de capítulo  1 / 12	Muestra el número del capítulo actual y la cantidad total de capítulos / pasa al capítulo cuyo número se indique.	◀ / ▶, o Numérico, SELECT/ENTER, SKIP
Búsqueda por tiempo  0:20:09	Muestra el tiempo de reproducción transcurrido / busca por tiempo transcurrido.	Numérico, SELECT/ENTER
Idioma del audio y audio digital Modo de salida  1 ENG 5.1 CH	Muestra el idioma, el método de codificación y el número de canal de la pista de audio actual / modifica la configuración.	◀ / ▶ o AUDIO
Idioma de subtítulos  1 ENG	Muestra el idioma actual de los subtítulos / cambia la configuración.	◀ / ▶ o SUBTITLE
Angulo  1 / 3	Muestra el número del ángulo actual y la cantidad total de ángulos / cambia el ángulo.	◀ / ▶ o ANGLE
Sonido  Bypass	Muestra el actual modo de sonido / cambia la configuración.	◀ / ▶ o SOUND

Ejemplo: Visualización en pantalla al reproducir un VCD

Elementos	Función / Acción usando ▲ / ▼ para escoger una opción	Método de selección
Número de pista  1 / 3	Muestra el número de la pista actual, la cantidad total de pistas y el modo PBS activado / pasa a la pista cuyo número se indique.	◀ / ▶, o Numérico, SELECT/ENTER
Tiempo  0:20:09	Muestra el tiempo de reproducción transcurrido (sólo al reproducir).	-
Canal de audio  Stereo	Muestra el canal de audio / cambia el canal de audio.	◀ / ▶ o AUDIO
Sonido  Bypass	Muestra el actual modo de sonido / cambia la configuración.	◀ / ▶ o SOUND

Iconos de información temporal

-  Title Repetición de trecho
-  A - B Repetición de secuencia
-  Reanudación de la reproducción desde este punto.
-  Acción prohibida o no disponible

Notas

- Algunos discos podrían no proporcionar todas las características en el ejemplo de display en pantalla que se muestra a continuación.
- Si no se presiona un botón por 10 segundos, desaparecerá el display en pantalla.

Antes de la operación

Parámetros iniciales

Con el menú de configuración, puede efectuar varios ajustes en opciones tales como la imagen y el sonido. Asimismo, puede configurar, entre otras cosas, un idioma para los subtítulos y el menú de configuración. Para conocer más detalles sobre cada opción del menú de configuración, véanse las páginas 18 a 22.

Para entrar y salir del menú:

Pulse SETUP para entrar en el menú. Pulsando de nuevo SETUP volverá a la pantalla inicial.

Para pasar a la categoría siguiente:

Pulse ► en el mando a distancia.

Para volver a la categoría anterior:

Pulse ◀ en el mando a distancia.

Funcionamiento general

- 1 Pulse SETUP.**
Aparecerá el menú de configuración.
- 2 Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la opción deseada y pulse ► para pasar a la segunda categoría.**
La pantalla muestra la configuración actual de la opción elegida, así como los parámetros alternativos.
- 3 Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la segunda opción deseada y pulse ► para pasar a la tercera categoría.**
- 4 Utilice los botones ▲ / ▼ para seleccionar la configuración deseada y pulse SELECT/ENTER para confirmar su elección.**
Algunas opciones requieren pasos adicionales.
- 5 Pulse SETUP o PLAY para salir del menú de Configuración.**

IDIOMA



Idioma del Menú

Elija un idioma para el menú de configuración y el visualizador en pantalla.

Audio / Subtítulo / Menú Del Disco **DVD**

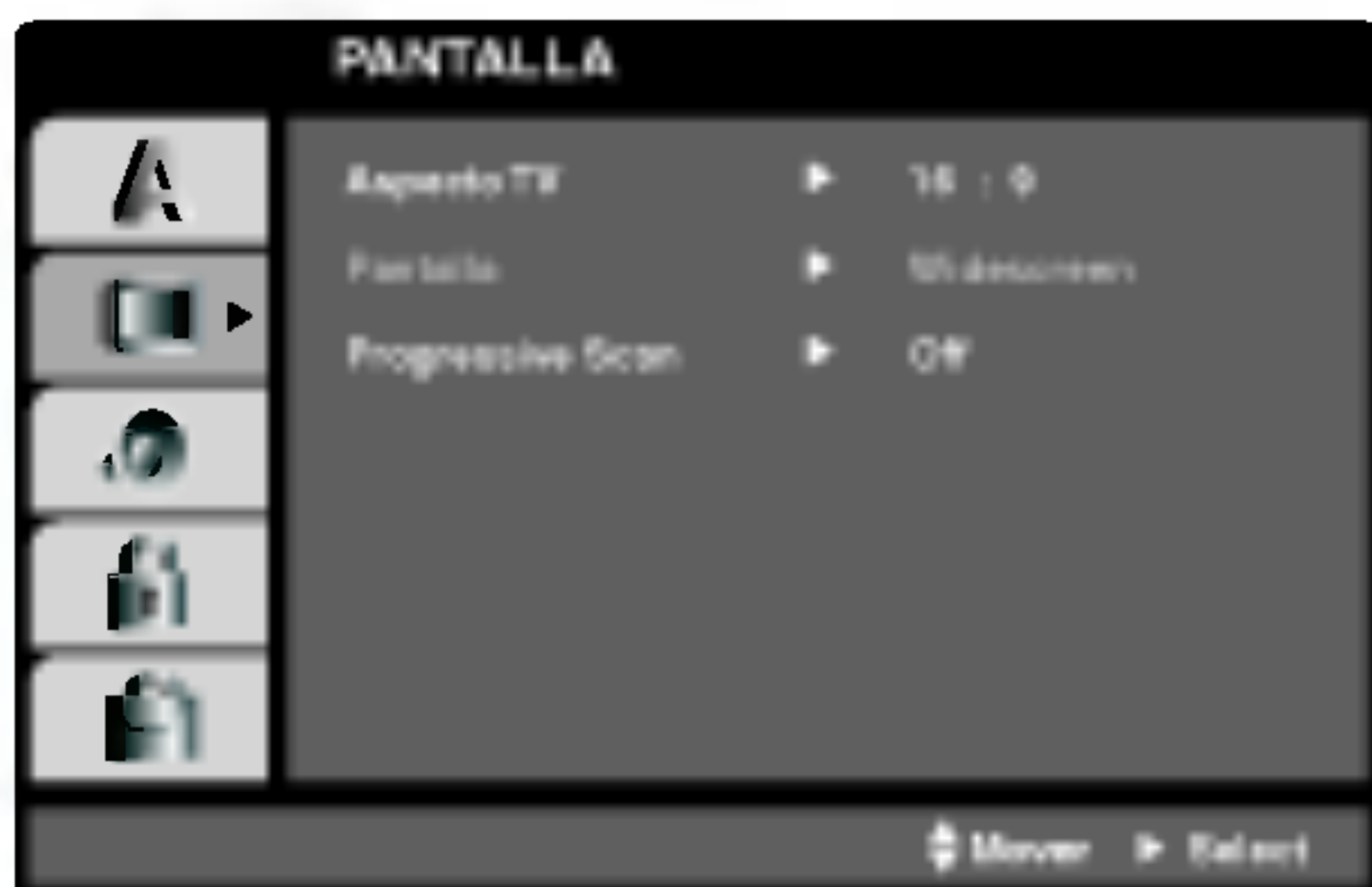
Seleccione el idioma que prefiera para la pista de audio (audio del disco), subtítulos y menú del disco.

Original: Hace referencia al idioma original en el que se grabó el disco.

Otros : Para seleccionar otro idioma, presione los botones numéricos para ingresar el código de 4 dígitos correspondiente de acuerdo con la lista de códigos de idiomas en la página 39. Si ingresa un código equivocado, presione CLEAR en el control remoto.

Antes de la operación

PANTALLA



Aspecto TV **DVD**

4:3 : Seleccione cuando esté conectada una TV estándar 4:3.

16:9 : Seleccione cuando esté conectada una TV 16:9.

Pantalla **DVD**

La configuración del modo de visualización sólo funciona cuando el modo de aspecto del televisor se encuentra en "4:3".

Letterbox: Muestra una imagen alargada con bandas en la parte superior e inferior de la pantalla.

Panscan: Muestra de forma automática la imagen en la pantalla completa y corta las partes de la imagen que no se ajusten a la misma.

Progressive Scan **DVD**

El vídeo con barrido progresivo proporciona unas imágenes de altísima calidad y con poco parpadeo.

Si va a utilizar tomas de vídeo de componente para conexión a un televisor o monitor que sea compatible con una señal de barrido progresivo, ajuste el barrido progresivo a On.

Para ACTIVAR el barrido progresivo:

Conecte el componente del DVD a la entrada de su monitor/televisor y ajuste su televisor o monitor a la entrada de componente.

1. Seleccione "Progressive Scan" en el menú PANTALLA y, a continuación, pulse ►.
2. Selección "On" usando los botones ▲ / ▼.
3. Pulse SELECT/ENTER para confirmar su selección. Aparecerá el menú de confirmación.



4. Cuando el menú de confirmación aparezca en pantalla, se iluminará Cancel por defecto. Use los botones ◀ / ▶ para iluminar Enter.
5. Pulsar ENTER ajustará el reproductor al modo de barrido progresivo.

⚠ Cuidado

Una vez que se ha configurado el aparato para la salida de barrido progresiva, las imágenes sólo podrán ser vistas en un televisor o monitor compatible con ese formato de señal. Si se ajusta Progressive Scan en 'On' (activado) por equivocación, será necesario reiniciar el aparato.

- 1) Quite el disco que esté en el aparato y cierre la bandeja de discos. Vea que 'NO DISC' aparezca en la ventana de visualización.
- 2) Presione STOP (■) y manténgalo presionado por cinco segundos. Será restablecida la salida de vídeo en el formato estándar y así se podrá ver la imagen en un televisor o monitor analógico convencional.

Antes de la operación

AUDIO

Cada disco DVD cuenta con varias opciones de salida de audio. Configure las opciones de AUDIO del reproductor según el tipo de sistema de audio que utilice.



Dolby Digital / DTS / MPEG **DVD**

Bitstream: Seleccione "Bitstream" si conectó el conector de SALIDA DIGITAL del reproductor de DVD a un amplificador o a otro equipo con decodificador de Dolby Digital, DTS o MPEG.

PCM (para Dolby Digital / MPEG): Seleccione esta opción cuando haya conectado el equipo a un amplificador de sonido estéreo digital de dos canales. Los DVDs codificados con Dolby Digital o MPEG se mezclarán automáticamente en audio PCM de dos canales.

Muestreo PCM (Frecuencia) **DVD**

Si su receptor o amplificador NO acepta señales de 96 kHz, seleccione 48 kHz. Cuando efectúa esta elección, la unidad convierte automáticamente las señales de 96 kHz a 48 kHz para que su sistema pueda descodificarlas.

Si su receptor o amplificador acepta señales de 96 kHz, seleccione 96 kHz. Cuando efectúa esta elección, la unidad admite cada tipo de señal sin necesidad de ningún otro proceso.

Compruebe la documentación de su amplificador para verificar su capacidad.

2.1 Altavoces Setup **DVD**

Configuración de cajas acústicas



1. Presione SETUP. Aparece el menú de ajuste.
2. Use ▲ / ▼ para seleccionar la opción de AUDIO y presione ► para pasar al segundo nivel.
3. Use ▲ / ▼ para seleccionar la opción Speaker Setup y presione ► para pasar al tercer nivel. 'Select' queda resaltado.
4. Presione SELECR/ENTER y aparecerá el menú 2.1 Altavoces Setup.
5. Use ◀ / ▶ para escoger la caja acústica que desee.
6. Ajuste sus opciones usando los botones ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
7. Presione SELECT/ENTER para confirmar su selección.
Vuelve al menú anterior.

Selección de caja acústica

Elija la caja acústica que quiera ajustar. [Caja acústica frontal izquierda (Frontal I), Caja acústica frontal derecha (Frontal D) o Caja de Graves (Sub woofer)]

Tamaño

Presione ◀/▶ para elegir un modo. [Large (Grande), Small (Pequeño) o None (Ninguno)]

- El tamaño de la Caja acústica frontal I/D puede ser 'Grande' o 'Pequeño'.
- El tamaño de la Caja de Graves puede ser 'Grande' o 'Ninguno'.
- Si ha conectado el sistema a una caja acústica con frecuencia mínima igual o menor que 100 Hz, opte por "Grande". El tamaño de la Caja de Graves queda automáticamente ajustado en 'Ninguno'.
- Si ha conectado el sistema a una caja acústica sin frecuencia mínima igual o menor que 100 Hz, opte por "Pequeño". El tamaño de la Caja de Graves queda automáticamente ajustado en 'Grande'. Si no ha conectado la caja de graves, seleccione siempre 'Grande' para la caja acústica izquierda / derecha (I/D).

Antes de la operación

Volumen

Presione ◀ / ▶ para regular el nivel de salida de la caja acústica escogida. (-5dB ~ 5dB)

Distancia

Esta función no está disponible en este aparato.

Test

Elija 'Todo' para probar las señales de cada caja acústica.

Ajuste el volumen coincidiendo con el de las señales de prueba almacenadas en el sistema.

(Cuando se elige el tamaño 'Grande' para la Caja acústica frontal I/D, la caja de graves – Sub woofer – no está disponible).

Frontal I → Frontal D → Sub woofer

Para regular el volumen mientras está activado el tono de prueba, primero use ▲ / ▼ para seleccionar la opción Volume o Speaker y después los botones ◀ / ▶ para elegir el volumen o la caja acústica, de forma que el volumen de todas las cajas acústicas sea el mismo desde la posición de quien escucha.

Control de rango dinámico (DRC)

Con el formato DVD, puede escuchar la banda sonora de un programa con la presentación más precisa y realista posible, gracias a la tecnología de audio digital. No obstante, tal vez desee comprimir el rango dinámico de la salida de audio (diferencia entre los sonidos más altos y los más bajos). Esta opción le permite escuchar una película a un volumen más bajo sin perder la claridad del sonido. Para ello, active el DRC.

Vocal

Active Vocal (On) sólo si está reproduciendo un DVD de Karaoke multicanal. Los canales de karaoke del disco se mezclarán para producir un sonido estéreo normal.

OTROS



PBC **VCD**

Ajuste el control de reproducción (PBC) en Activado o Desactivado.

On : Los CDs de vídeo con PBC se reproducen según los parámetros del PBC.

Off : Los CDs de vídeo con PBC se reproducen igual que los CDs de audio.

Registro DivX® **DivX**

Para verificar la identificación de registro DivX de su aparato.

Antes de la operación

BLOQUEO

Indice **DVD**



Algunas películas contienen escenas que no son adecuadas para los niños. Muchos de estos discos incluyen información para el control parental que se aplica al disco completo o a ciertas escenas del disco. Las películas y escenas se clasifican del 1 al 8 en función del país. Algunos discos ofrecen otras escenas más apropiadas como alternativa.

La función de control parental le permite bloquear el acceso a escenas que se encuentren por debajo de la clasificación que realice, evitando con ello que sus hijos puedan ver material que usted no considera adecuado.

1 Seleccione "Indice" en el menú de BLOQUEO y pulse ►.

2 Para acceder a las opciones de Indice, Contraseña y Código Del País, debe introducir el código de seguridad de 4 dígitos que haya creado.

Si no aún no ha creado un código de seguridad, se le pedirá que lo haga.

Introduzca un código de 4 dígitos y pulse SELECT/ENTER. Introduzca de nuevo el código y pulse SELECT/ENTER para confirmar. Si se equivoca antes de pulsar SELECT/ENTER, pulse CLEAR.

3 Elija una clasificación del 1 al 8 utilizando los botones ▲ / ▼.

Indice 1-8: La clasificación uno (1) es la que tiene más restricciones y la ocho (8) la que menos.

Desbloqueo

Si selecciona la opción de desbloqueo, el control parental no estará activado y el disco se reproducirá en su totalidad.

N Notas:

Si establece una clasificación para el reproductor, se reproducen todas las escenas del disco con una clasificación igual o inferior. Las escenas con clasificación mayor no se reproducirán a menos que existan escenas alternativas en el disco. Las escenas alternativas deberán tener una clasificación igual o inferior. Si no se encuentra una alternativa adecuada, la reproducción se detiene. Debe introducir la clave de 4 dígitos o cambiar el nivel de clasificación para poder reproducir el disco.

4 Pulse SELECT/ENTER para confirmar la clasificación elegida, a continuación, pulse SETUP para salir del menú.

Contraseña (Código de seguridad)

Puede introducir o cambiar la clave.

- 1 Seleccione Contraseña en el menú de BLOQUEO y pulse ►.
- 2 Siga el paso 2 indicado a la izquierda (Indice). Se marcará la opción "Cambiar" o "Nueva".
- 3 Introduzca el nuevo código de 4 dígitos y pulse SELECT/ENTER. Introduzca el código de nuevo para confirmarlo.
- 4 Pulse SETUP para salir del menú.

Si olvida su código de seguridad

Si olvida su código de seguridad puede anularlo siguiendo los pasos siguientes:

- 1 Introduzca el número de 6 dígitos "210499" y el código de seguridad se anulará.
- 2 Introduzca un código nuevo siguiendo los pasos ya indicados.

N Nota

Cuando "INPUT PASSWD 000000" aparezca en la pantalla de TV, presione STOP (■) y después SETUP para entrar en el menú de ajuste.

Código Del País **DVD**

Introduzca el código del país / área cuya normativa haya sido utilizada para clasificar el disco de vídeo DVD, según la lista incluida en el capítulo de referencia.

1 Seleccione "Código Del País" en el menú de BLOQUEO y pulse ►.

2 Siga el paso 2 indicado a la izquierda (Indice).

3 Elija el primer carácter utilizando los botones ▲ / ▼.

4 Mueva el cursor utilizando los botones ► y seleccione el segundo carácter utilizando los botones ▲ / ▼.

5 Pulse SELECT/ENTER para confirmar el código de país que haya elegido.

Operación con RADIO

Sintonía de estaciones de radio

Puede seleccionar hasta 50 estaciones para FM y AM. Antes de sintonizarlas, asegúrese que ha ajustado el volumen abajo en el nivel mínimo.

- 1 Presione TUNER para mostrar FM o AM en la pantalla de display.**
Cada vez que presiona este botón, se cambia alternativamente entre AM y FM.
- 2 Presione TUNING DOWN/UP en el panel frontal hasta que comience a cambiar la indicación de frecuencia y luego suelte.**

Notas

- **Sintonía automática**
Presione TUNING DOWN/UP.
- La búsqueda se detiene cuando la unidad sintoniza una estación.
- **Sintonía manual**
Use el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG).
- 3 Presione PROG./MEMO. en el panel frontal.**
El número preseleccionado parpadeará en la ventana del display.
- 4 Presione PRESET DOWN/UP(o PRESET ▲/▼ en el control remoto) para seleccionar el número preseleccionado que desea.**
- 5 Presione otra vez PROG./MEMO.**
Se guarda la estación.
- 6 Repita los pasos 2 a 5 para guardar otras estaciones.**

Para borrar todas las estaciones memorizadas

Mantenga presionado PROG./MEMO en el panel frontal por dos segundos, se mostrará "MEM RESET" en la ventana de display y luego presione RESET en el panel frontal, se borrarán las estaciones.

Para su referencia

Si se han ingresado ya todas las estaciones, se mostrará el mensaje "FULL" en la pantalla de display por un momento y un número preseleccionado parpadeará. Para cambiar el número preseleccionado, siga los pasos 4-5.

Para llamar los números preseleccionados

Mantenga presionado PRESET DOWN/UP (o PRESET ▲/▼ en el control remoto) hasta que se muestre el número preseleccionado deseado o presione repetidamente el botón.

Escuchar la radio

- 1 Presione TUNER para seleccionar AM o FM en la perilla de display.**
Se sintonizará la última estación recibida.
- 2 Presione PRESET DOWN/UP (o PRESET ▲/▼ en el control remoto) repetidamente para seleccionar la estación que desea.**
Cada vez que presiona este botón, la unidad sintoniza la siguiente estación preseleccionada.
- 3 Ajuste el volumen girando la perilla VOLUMEN(o presionando VOLUME +/- en el control remoto) repetidamente.**

Para escuchar las estaciones de radio no preseleccionadas

- Para el ajuste manual, vea "Sintonía Manual".
- Para el ajuste automático, vea "Sintonía Automático".

Para apagar el radio

Presione POWER para apagar la unidad o seleccione otro modo de funcionamiento (CINTA, KARAOKE/DVD o AUX).

Para su referencia

- **Si un programa de FM es ruidoso**
Presione MODE/RIF repetidamente de modo que "■●■" desaparezca del display. No habrá efecto de estéreo, pero se mejorará la recepción. Presione MODE/RIF nuevamente para restablecer el efecto de estereo.
- **Para mejorar la recepción**
Vuelva a colocar las antenas suministradas.

Notas

- Use la función MODE/RIF (filtro de radio interferencia) para cambiar a recepción Mono si la recepción Estereo está distorsionada por el ruido.
- Mientras esté grabando transmisiones AM débiles, si ocurre el ruido, presione una vez MODE/RIF.

Operación con CINTA

Reproducción básica

- 1** Presione TAPE (o TAPE-1/2) para seleccionar la función de cinta.
(Se mostrará "NO TAPE" en la ventana de display.)
- 2** Abra la puerta de TAPE 1 (o 2) presionando en **▲PUSH EJECT**.
- 3** Inserte una o dos cintas con el lado de la cinta hacia el fondo y cierre TAPE1 (y/o 2) la puerta.
- 4** Presione **▶** (o **◀** : OPCIONAL) en el panel frontal o **▶** (o **◀**: OPCIONAL) en el control remoto.

AUTO STOP DECK (CINTA 1/2)

Después que la reproductora de cintas con paro automático reproduce la parte frontal de la cinta, la unidad se detiene automáticamente.

AUTO REVERSE DECK (CINTA 2) : OPCIONAL

Puede seleccionar la dirección de la cinta que desea presionando PLAY MODE.

Presionando	Display	Función
Una vez		Después que la CINTA 1 ó 2 reproduce el lado frontal o de reversa se detiene automáticamente.
Dos veces		Después que la CINTA 1 ó 2 reproduce el lado frontal y de reversa, se detiene automáticamente.
Tres veces		Después que la CINTA 1 ó 2 se reproduce seis veces repetidamente por ambos lados y se detiene automáticamente.

Para detener la reproducción

Presione STOP(■)/RESET en el panel frontal o TAPE STOP(■) en el control remoto durante la reproducción.

Regresar el contador de la cinta a ceros

Presione COUNT.RESET durante la reproducción. En el tiempo de reproducción aparece "TAP -1 (o 2) 0000" en la ventana del display.

Para retroceder o avanzar rápidamente la cinta

Después de presionar **◀◀/▶▶** en el panel frontal o en el control remoto durante la reproducción, presione **▶** (o **◀** :opcional) en la posición de la cinta que desea.

Duplicación

Esta función muestra como grabar de una cinta a otra.

- 1** Presione TAPE o TAPE-1/ 2.
 - Cintas TAPE 1- Inserte la cinta que va a copiar.
 - Cintas TAPE 2- Inserte una cinta virgen.
 - 2** Presione NOR-DUBB./HI-DUBB.
 - NOR-DUBB. - Copiado a velocidad normal
 - HI-DUBB. - Copiado a velocidad double
- Para detener la grabación, presione STOP (■).

Grabación

Configuración básica

- 1** Presione CD o TUNER para seleccionar la fuente.
- 2** Abra el compartimiento de la CINTA 2 e inserte unacinta en blanco.
Ajuste la dirección de grabación: OPCIONAL
Presione PLAY MODE repetidamente para ajustar la dirección de la grabación.

Grabación de la radio, CD o fuente Auxiliar

- 1** Presione **●/||** en el panel frontal.
"REC" parpadea y mantiene la cinta en modo de pausa.
- 2** Presione **▶** (o **◀** : OPCIONAL) en el panel frontal o **▶** (o **◀**: OPCIONAL) en el control remoto.
Así se inicia la grabación.

Para Pausar la grabación

Presione **●/||**.

Para Detener la grabación

Presione STOP(■).

Grabación sincronizada de CD a cinta

La función de grabación sincronizada CD graba un CD completo y títulos programados automáticamente en una cinta.

- 1** Presione CD SYNC. en modo de paro.
"REC" parpadeará y se mostrará "CD SYNCHRO" en el display.
- 2** Se inicia la grabación sincronizada automáticamente después de 7 segundos.

Notas

- Si desea grabar desde una pista, seleccione la pista que desea con el SELECTOR MULTIFUNCIÓN (MULTI JOG) antes de comenzar la grabación CD sincronizada.
- No es posible un cambio de función durante la grabación.

Reproducción de un DVD o CD de vídeo

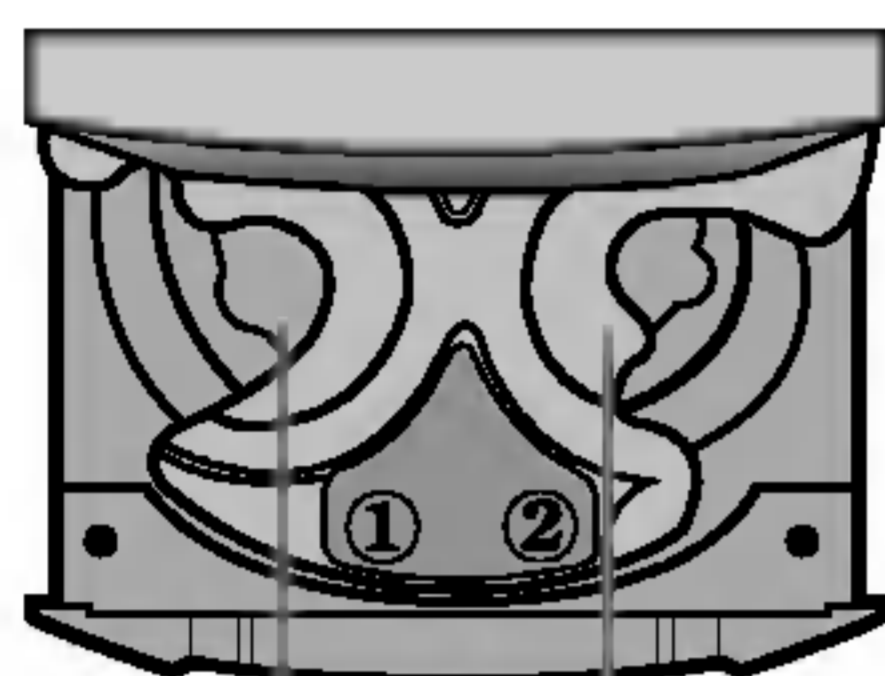
Reproducción de un DVD o CD de vídeo

Configuración para reproducción

- Encienda la TV y seleccione la entrada de video conectada al aparato.
- Sistema de audio: Encienda el sistema de audio y seleccione la entrada conectada al aparato.

1 Presione el botón CD OPEN/CLOSE para abrir la bandeja del disco.

2 Ponga en la bandeja el disco que haya escogido, con el lado reproducible hacia abajo.



Disco número 1 Disco número 2

- **Para reproducir uno o dos discos**
Ponga discos en las bandejas 1 y 2.
- **Para reproducir tres discos**
Después de poner dos discos, presione el botón DISC SKIP para rotar las bandejas. Ponga el próximo disco en la bandeja 3.

3 Presione el botón CD OPEN/CLOSE para cerrar la bandeja.

La reproducción se inicia automáticamente. Si no se inicia la reproducción, pulse PLAY. En algunos casos, puede que aparezca el menú del disco:

DVD

Utilice los botones ◀ ▶ ▲ ▼ para elegir el título / capítulo que desee ver, seguidamente, pulse SELECT/ENTER para iniciar la reproducción. Pulse TITLE o MENU para volver a la pantalla del menú.

VCD

Utilice los botones numéricos para seleccionar la pista que desee ver y pulse RETURN para volver a la pantalla del menú. Los parámetros del menú y los procedimientos de funcionamiento pueden diferir. Siga las instrucciones de cada pantalla de menú. También puede desactivar el PBC (véase el apartado "PBC" en la página 21).

N Notas

- Si ha configurado el control parental y el disco no se ajusta a los parámetros de clasificación, deberá introducir la clave. (Véase el apartado "BLOQUE" en la página 22.)
- Puede que los DVDs tengan un código de zona. Su reproductor no reproduce discos que tengan un código de zona distinto al de éste. El código de zona de este reproductor es 4.

Características generales

N Nota

A menos que se indique de otro modo, todas las operaciones descritas están basadas en el uso del control remoto. Algunas operaciones pueden llevarse a cabo usando el menú de configuración.

Para pasara a otro TÍTULO **DVD**

Cuando el disco tiene más de un título se puede pasar a otro de los títulos. Presione DISPLAY mientras la reproducción está detenida y después teclee el número correspondiente (0-9) o use ◀ / ▶ para pasar a otro título.

Para reproducir el título que desee, ingrese su número mientras la reproducción está detenida.

Moverse a otro CAPITULO/PISTA

DVD **VCD**

Cuando el título en un disco tiene más de un capítulo, puede moverse a otro capítulo como sigue:

- Pulse ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción para seleccionar el capítulo / pista siguiente o regresar al inicio del capítulo / pista actual.
- Pulse dos veces brevemente ◀◀ para volver al capítulo / pista anterior.
- Para ir directamente a un capítulo durante la reproducción de un DVD, pulse DISPLAY y los botones ▲ / ▼ para seleccionar el icono del capítulo / pista. A continuación, introduzca el número del capítulo / pista o utilice los botones ◀ / ▶.

Búsqueda **DVD** **VCD**

- 1 Presione ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción. El reproductor entrará en el modo de búsqueda (SEARCH).
- 2 Presione ◀◀ o ▶▶ repetidas veces para elegir la velocidad requerida.
DVD; X2, X4, X8, X16, X100
CD de video; X2, X4, X8, X16
- 3 Para salir del modo SEARCH, presione PLAY.

Reproducción de un DVD o CD de vídeo

Características generales (continua)

Reproducción en imagen fija y cuadro a cuadro **DVD VCD**

- 1 Presione PAUSE/STEP en el control remoto durante la reproducción.
El reproductor entrará en el modo de pausa (PAUSE).
- 2 Haga avanzar la película cuadro a cuadro presionando PAUSE/STEP repetidamente en el control remoto.
- 3 Para salir del modo de imagen fija, presione PLAY.

Cámara lenta **DVD VCD**

- 1 Presione PAUSE/STEP en el control remoto durante la reproducción.
El reproductor entrará en el modo SLOW.
- 2 Use el botón REW/FWD (◀◀/▶▶) para seleccionar la velocidad: ◀◀ 1/2, ◀◀ 1/4, ◀◀ 1/8 o ◀◀ 1/16 [(retroceso) – sólo DVD] o ▶▶ 1/2, ▶▶ 1/4, ▶▶ 1/8 o ▶▶ 1/16 (avance).
- 3 Para proseguir en reproducción normal, presione PLAY.



Nota

La reproducción en cámara lenta en retroceso no es posible con CD de vídeo.

Repetición **DVD VCD**

Puede reproducir un título / capítulo / todo / pista de un disco.

Pulse REPEAT durante la reproducción para elegir el modo de repetición deseado.

Discos de vídeo DVD – Repetición de Capítulo / Título / Desactivada

- Capítulo: repite el capítulo en reproducción.
- Título: repite el título en reproducción.
- Off: no repite la reproducción.

CDs de vídeo - Repetición de Pista / Todo / Desactivada

- Track: repite la pista en reproducción.
- Todo: repite todas las pistas de un disco.
- Off: no repite la reproducción.



Notas

- En un CD de vídeo con PBC, debe desactivar el PBC en el menú de configuración para utilizar la función de repetición (véase el apartado "PBC" en la página 21).

Repetir A-B **DVD VCD**

Para repetir una secuencia en un título:

- 1 Presione A-B en el punto de inicio de su elección.
"A - " se mostrará brevemente en la pantalla de TV.
- 2 Presione A-B en el punto para finalizar la repetición de su elección.
"A - B" aparece brevemente en la pantalla de TV y se inicia la secuencia de repetición (se mostrará repetir a-b en la pantalla).
- 3 Para cancelar la secuencia, presione A - B.

Buscar por tiempo **DVD VCD**

La función de búsqueda por tiempo le permite iniciar la reproducción en cualquier punto del disco a partir del tiempo transcurrido.

- 1 Presione DISPLAY durante la reproducción. Se mostrará el display en pantalla.
El recuadro de buscar por tiempo muestra el tiempo de reproducción transcurrido en el disco actual.
- 2 Antes que transcurran 10 segundos, presione ▲/▼ para seleccionar el icono de buscar por tiempo en la pantalla.
Se mostrará "-:--:--" en el recuadro de Buscar por Tiempo.
- 3 Dentro de 10 segundos use los botones numerados para ingresar la hora de inicio deseada. Ingrese horas, minutos y segundos de izquierda a derecha en el cuadro.
Si se equivoca, presione CLEAR para suprimir los números que haya ingresado. A continuación ingrese los números correctos.
- 4 Antes que transcurran 10 segundos, presione SELECT/ENTER para confirmar el tiempo de inicio.
La reproducción inicia desde el tiempo seleccionado en el disco. Si ingresa un tiempo no válido, la reproducción continuará desde el punto actual.

Memoria de la última escena **DVD**

Este aparato puede memorizar los ajustes para el último disco que el usuario haya visto. Esos ajustes permanecen en la memoria aunque el usuario saque el disco o apague el reproductor. Si se carga un disco cuyos ajustes están memorizados, el aparato automáticamente busca la posición de la última parada.



Notas

- Los ajustes quedan almacenados en la memoria para ser usados en cualquier momento.
- Este aparato no memoriza los ajustes del disco si el usuario lo apaga antes de empezar a reproducirlo.

Reproducción de un DVD o CD de vídeo

Funciones especiales del DVD **DVD**

Revisión del contenido de los discos DVD: Menus

Los DVDs pueden contener menús que le permiten tener acceso a características especiales. Para usar el menú del disco, presione MENU. Luego presione el botón numérico apropiado para seleccionar un elemento. O use los botones ◀/▶/▲/▼ para realzar su selección y luego presione SELECT/ENTER.

Menú de Título **DVD**

- 1 Presione TITLE.
Si el título actual tiene un menú, se mostrará en pantalla. De otro modo, aparecerá el menú del disco.
- 2 El menú puede listar ángulos de cámara, idiomas de audio y de subtítulos, y los capítulos del título.
- 3 Para salir del menú de título, presione TITLE nuevamente.

Menú de Disco **DVD**

Presione MENU.
Se muestra el menú del disco.

Ángulo de la cámara **DVD**

Si el disco contiene escenas grabadas con ángulos de cámara diferentes, puede cambiar a un ángulo de cámara diferente durante la reproducción.

- Presione ANGLE repetidamente durante la reproducción para seleccionar el ángulo deseado.
Se muestra el número del ángulo actual en el display.

Cambio del idioma del audio **DVD**

Presione AUDIO repetidamente durante la reproducción para escuchar un idioma diferente de audio o pista de audio.


Cambio del canal de audio **VCD**

Presione AUDIO repetidas veces durante la reproducción para oír otro canal de audio (STER. – estéreo, LEFT – izquierdo o RIGHT - derecho)

Subtítulos **DVD**

Presione SUBTITLE repetidamente durante la reproducción para ver los diferentes idiomas de subtítulos.

N Nota

Si  aparece, la función no se encuentra disponible en el disco.

Funcionamiento con CD de audio y discos en formato MP3/WMA

Reproducción de un CD de audio o

disco MP3/WMA **CD** **MP3** **WMA**

El reproductor de DVD puede reproducir grabaciones en formato MP3/WMA en discos CD-ROM, CD-R o CD-RW.

CD de audio

Cuando introduce un CD de audio, aparece un menú en la pantalla del televisor. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una pista y PLAY o SELECT/ENTER y la reproducción se pondrá en marcha.




MP3 / WMA

1. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una carpeta y SELECT/ENTER para ver el contenido de la carpeta.
2. Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una pista y PLAY o SELECT/ENTER. La reproducción se pondrá en marcha.



Notas

- Si se encuentra en una lista de archivos del menú de MP3/WMA y quiere volver a la lista de Carpetas, use el botón ▲ / ▼ para resaltar  y presione SELECT/ENTER.
- Presione y sostenga ▼ / ▲ para ir a la página siguiente / anterior.
- En un CD con archivos MP3/WMA y JPEG, se puede alternar entre el menú de MP3/WMA y JPEG. Presione TITLE y la palabra MP3/WMA o JPEG en la parte superior del menú quedará resaltada. Después use ◀ / ▶ para elegir el MP3/WMA o JPEG y a continuación presione SELECT/ENTER.

Notas sobre los discos MP3

Acerca de MP3

- Un archivo MP3 son datos de audio comprimido usando MPEG1, el esquema de compresión de audio de 3 capas. Llamamos a los archivos que tienen la extensión ".mp3", "archivos MP3".
- El reproductor no puede leer un archivo MP3 que tenga una extensión distinta a ".mp3".
- El reproductor no puede leer un falso archivo MP3 que tenga una extensión ".mp3".

Los discos MP3 compatibles con este reproductor tienen las siguientes limitaciones:

1. Frecuencia de muestreo / sólo a 44.1kHz
2. Bit rate / en el rango 96 - 192kbps
3. El formato físico de CD-R debe ser "ISO 9660"
4. Si graba los archivos MP3 usando software que no puede crear un SISTEMA DE ARCHIVOS (FILE SYSTEM), por ejemplo "Direct-CD", etc., es imposible reproducir los archivos MP3. Le recomendamos por tanto que utilice el "Easy-CD Creator", que crea un sistema de archivos ISO9660.
5. Un disco de una sola sesión requiere archivos MP3 en la primera pista. Si no hay un archivo MP3 en la primera pista, no puede reproducirse los archivos MP3. Si desea reproducir los archivos MP3, formatee todos los datos en el disco o utilice uno nuevo.
6. No recomendamos usar discos CD-RW. Por favor utilice únicamente discos CD-R acabados.
7. Los nombres de archivos deben usar 8 letras o menos y deben incorporar la extensión ".mp3", es decir "*****.MP3".
8. No deben contener caracteres especiales como "_?!><+*}{`[@]:;V.," etc.
9. El número total de archivos en el disco debe ser menor a 200.

Este DVD Karaoke requiere que los discos/grabaciones cumplan ciertos estándares técnicos con el fin de lograr la mejor calidad en la reproducción. Los DVDs pre-grabados se ajustan automáticamente a estos estándares. Existen muchos tipos distintos de formatos de discos grabables (incluyendo CD-R que contiene archivos MP3).

Los clientes también deben notar que se requiere permiso con el fin de descargar archivos MP3 y música del Internet. Nuestra compañía no está autorizada para otorgar dichos permisos. Debe buscarse siempre el permiso del propietario de los derechos.

Funcionamiento con CD de audio y discos en formato MP3/WMA

Pausa **CD** **MP3** **WMA**

- 1 Presione PAUSE/STEP durante la reproducción.
- 2 Para regresar a la reproducción, presione PLAY o presione PAUSE/STEP nuevamente.

Moverse a otra pista **CD** **MP3** **WMA**

- Presione PREV./NEXT **I◀◀** o **▶▶I** brevemente durante la reproducción para seleccionar la siguiente pista o para regresar al inicio de la pista actual.
- Presione PREV./NEXT **I◀◀** dos veces brevemente para retroceder a la pista anterior.
- En el caso de un CD de audio, para ir directamente a cualquier pista, ingrese el número de la pista usando los botones numéricos (0-9) durante la reproducción.

Repetición de Pista / Todo /

Desactivada **CD** **MP3** **WMA**

Puede reproducir un pista / todo de un disco.

- 1 Pulse REPEAT durante la reproducción de un disco. Aparecerá el icono de repetición.
- 2 Pulse REPEAT para elegir el modo de repetición deseado.
 - Track (Pista): repite la pista en reproducción.
 - Todo: repite todas las pistas de un disco.
 - Off (Desactivada): no repite la reproducción.

Búsqueda **CD** **MP3** **WMA**

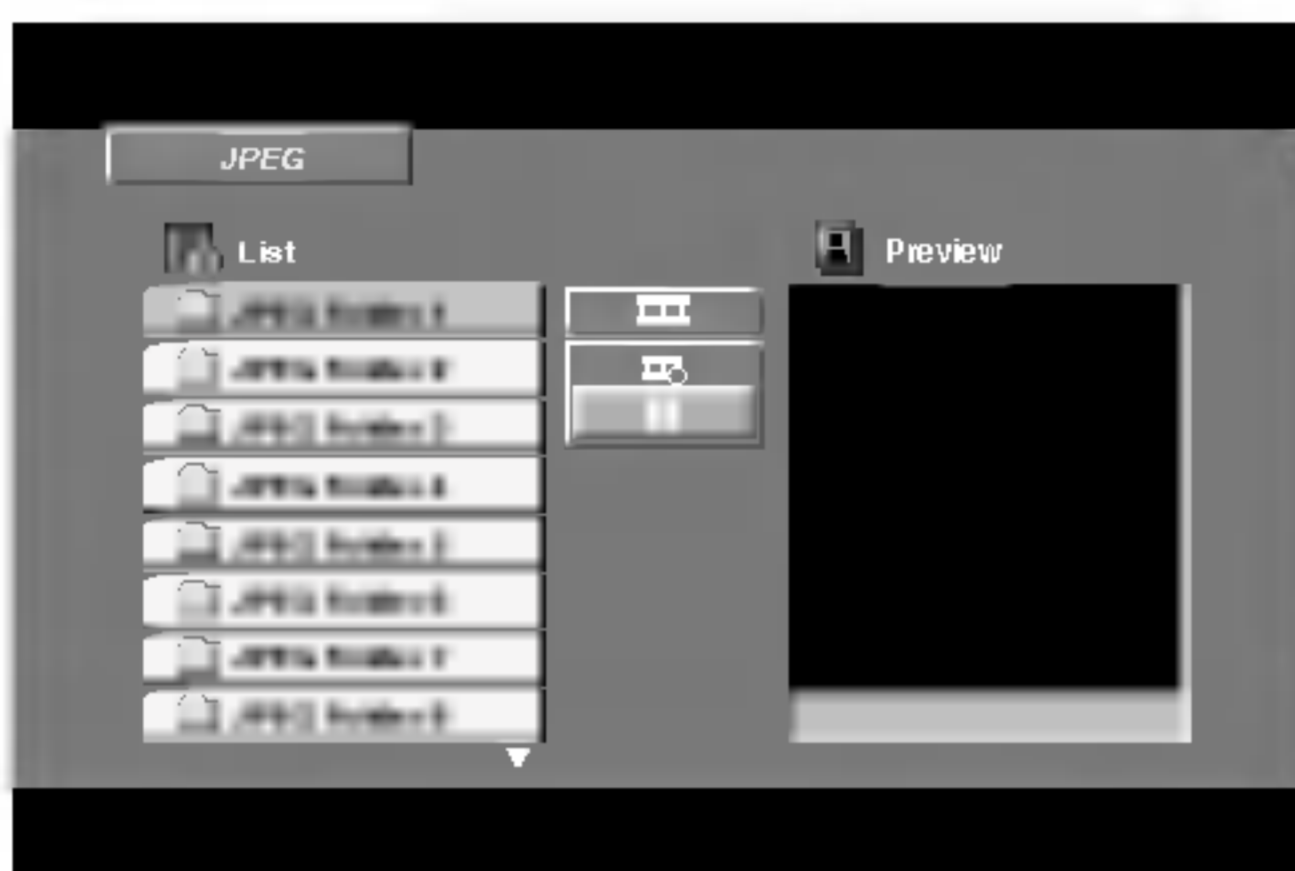
- 1 Presione **◀◀** o **▶▶** durante la reproducción. El reproductor entrará en el modo de búsqueda (SEARCH).
- 2 Para salir del modo SEARCH, presione PLAY.

Funcionamiento con discos JPEG

Para ver un disco JPEG **JPEG**

Este aparato puede reproducir discos con archivos JPEG. Antes de reproducir grabaciones JPEG, lea las notas sobre el tema a la derecha de la página.

- 1 Ponga un disco y cierre la bandeja.**
El menú de JPEG aparece en la pantalla de la TV.



- 2 Presione ▲ / ▼ para elegir una carpeta y después presione SELECT/ENTER. Aparecerá la lista de archivos que componen la carpeta.**

T Sugerencia

Si se encuentra en una lista de archivos y quiere volver a la lista de Carpetas, use los botones ▲/▼ para resaltar "▲-." y presione SELECT/ENTER para volver a la anterior pantalla de menú.

- 3 Si desea ver un determinado archivo, presione ▲ / ▼ para resaltarlo y después SELECT/ENTER o PLAY.**

El Slide Show (exhibición de diapositivas) empieza por el archivo seleccionado si la opción de velocidad no es 'Off' (desactivado).

Mientras mira un archivo, presione STOP (■) si quiere volver al menú anterior (menú de JPEG).

- 4 Si desea ver un determinado archivo, presione ▲/▼ para resaltarlo y después SELECT/ENTER o PLAY.**

Comienza el procedimiento de visualización del archivo.

Mientras mira un archivo, presione RETURN si quiere volver al menú anterior (menú de JPEG).

Presione TITLE para ir a la página siguiente.

Presione MENU para ir a la página anterior.

T Sugerencia

- Presione y sostenga ▼ / ▲ para ir a la página siguiente / anterior.
- Se puede elegir entre cuatro velocidades de diapositivas: ■ : >>> (Rápido) >> (Normal), > (Lento) y off (desactivado).
Use ▲ ▼ ◀ ▶ para resaltar la velocidad elegida.
Después use ◀ / ▶ para elegir la opción que quiere usar y a continuación presione SELECT/ENTER.
- Si opta por 'Off' (desactivado), el Slide Show no funcionará.

Exhibición de diapositivas

Use ▲ ▼ ◀ ▶ para resaltar ■ (Slide Show) y a continuación presione SELECT/ENTER.

Para pasar a otro archivo

Presione PREV./NEXT ◀◀ o ▶▶ mientras está viendo una imagen para pasar al archivo siguiente o anterior.

Imagen fija

- 1 Presione PAUSE/STEP durante la exhibición de diapositivas.
El reproductor entrará en el modo de pausa (PAUSE).
- 2 Para proseguir con la exhibición de diapositivas, presione PLAY o PAUSE/STEP nuevamente.

La compatibilidad del disco JPEG con este reproductor queda limitada como sigue:

- Dependiendo del tamaño y número de los ficheros JPEG, podría tardarse mucho tiempo en que el reproductor DVD lea todos los contenidos del disco. Si no ve un mensaje en pantalla transcurridos varios minutos, algunos de los ficheros tal vez sean demasiado grandes. Reduzca la resolución de los ficheros JPEG a menos de 2M píxeles, como 3760 x 3840 píxeles y grabe otro disco.
- El número total de archivos y carpetas en el disco deberá ser inferior a 999.
- Algunos discos pueden ser incompatibles por haber sido grabados en un formato diferente o por el estado del disco.
- Asegúrese de que todos los archivos seleccionados tengan la extensión ".jpg" cuando los copie en el CD.
- Si la extensión de los archivos es ".jpe" o ".jpeg", cámbiela por ".jpg".
- Este reproductor de DVD no podrá leer archivos cuyos nombres no tengan la extensión ".jpg". No obstante, los archivos se muestran como archivos de imagen JPEG en el Explorador de Windows.

Reproducción programada **CD** **MP3** **WMA**

La función Programa permite almacenar las pistas preferidas de cualquier disco en la memoria del reproductor. Cada programa puede contener un máximo de 300 pistas (CD de audio/MP3/WMA).

1 Ponga un disco.

CDs de audio y discos de MP3/WMA:

Aparece el menú de CD de audio o MP3/WMA como vemos abajo.



Menú de CD de audio

Menú de MP3/WMA

2 Elija una pista de la lista.

3 Presione PROGRAM. Si lo prefiere, seleccione el ícono 'Add' y después SELECT/ENTER para incluir la pista elegida en la lista de Programa. Repita el procedimiento para agregar otras pistas.

N Nota

Es posible agregar todas las pistas de disco.

Seleccione el ícono 'Add All' y después presione SELECT/ENTER.

4 Elija la pista de la lista programada que desee comenzar a reproducir. Presione y sostenga ▲ / ▼ para ir a la página siguiente / anterior.

5 Presione PLAY o SELECT/ENTER para empezar. La reproducción comienza y sigue en el orden programado, mientras 'PROG.' aparece en la ventana de visualización. Después que todas las pistas del programa han sido reproducidas una vez, la reproducción termina.

Repetición de pistas programadas

Para reproducción de título/capítulo/todo/pista de un disco.

1 Presione REPEAT al reproducir un disco. El ícono de repetición aparece en la pantalla.

2 Presione REPEAT para elegir el modo de repetición que prefiera.

- Track: repite la pista actual
- All: repite todas las pistas del disco
- Off (Ninguna visualización): no reproduce repetidamente.

Para suprimir una pista de la lista programada

1 Use ▲ ▼ ◀ ▶ para elegir la pista que desea suprimir de la lista programada.

2 Presione CLEAR. Si lo prefiere, seleccione el ícono 'Delete' y después presione SELECT/ENTER para excluir la pista elegida de la lista programada. Repita el procedimiento para suprimir otras pistas.

Para suprimir toda la lista programada

Seleccione 'Del all' y después presione SELECT/ENTER. Todo el Programa para el disco será suprimido.

N Nota

Los programas también son borrados cuando se quita el disco del aparato.

Para salir de la reproducción programada y proseguir con la reproducción normal.

Seleccione una pista de la lista y después presione SELECT/ENTER.

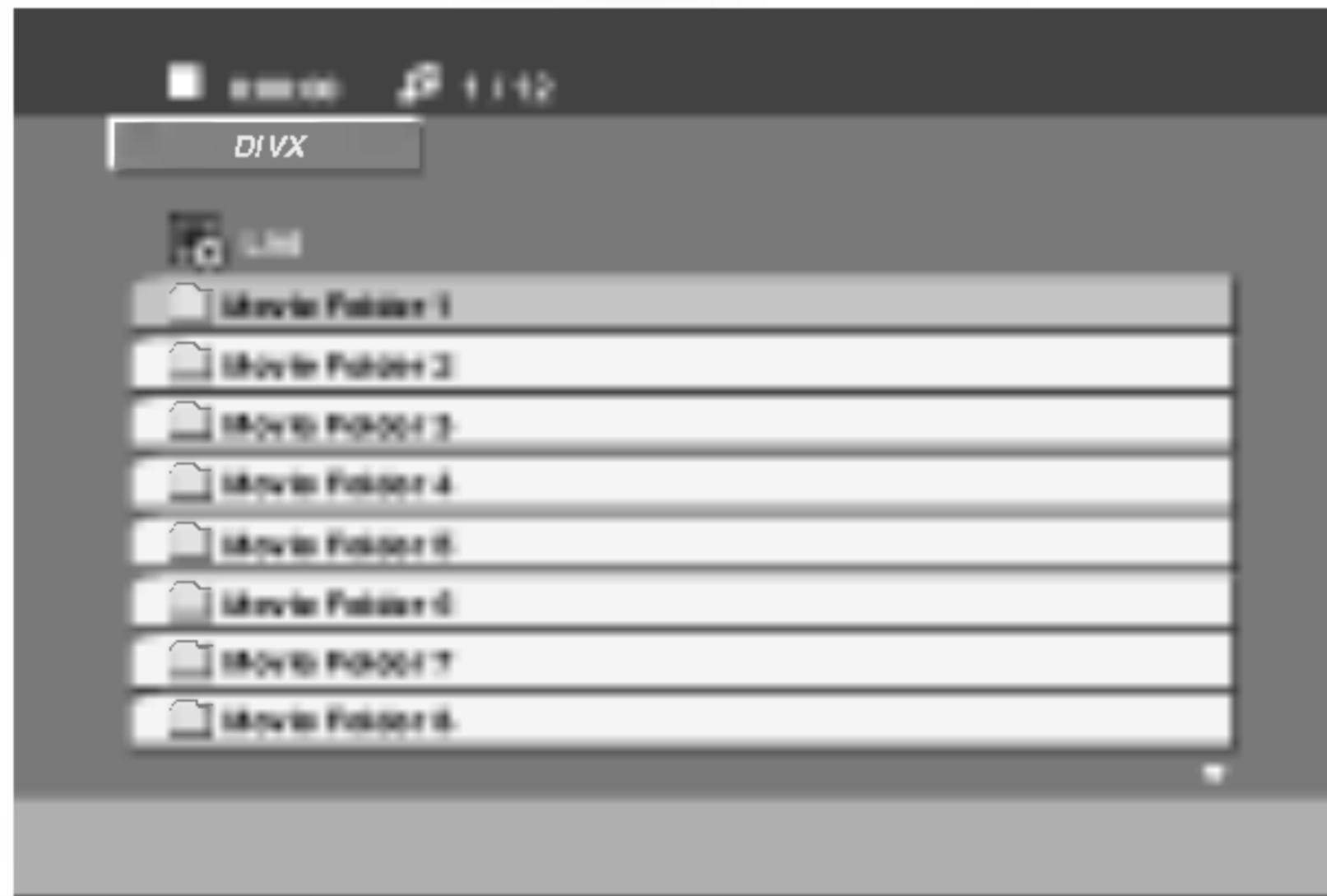
"PROG." desaparece de la ventana de visualización.

Funcionamiento con discos DivX

El aparato puede reproducir archivos codificados tipo MPEG4 (.avi, .mpg, .mpeg, .divx, etc.) y archivos de subtítulos (.srt, .smi).

1 Ponga el disco codificado MPEG4 y cierre la bandeja.

El menú de DivX aparece en la pantalla de la TV.



2 Presione primero ▲ / ▼ para elegir una carpeta y después SELECT/ENTER para ver su contenido.

3 Presione primero ▲ / ▼ para elegir una pista y después PLAY o SELECT/ENTER.

La reproducción se inicia.

Pausa **DivX**

1. Presione PAUSE/STEP durante la reproducción.
2. Para proseguir con la reproducción, presione PLAY.

Repetición de pista/todo/nada **DivX**

Se puede programar la reproducción de título/capítulo/todo/pista de un disco.

- 1 Presione REPEAT al reproducir un disco. El ícono de repetición aparece.
- 2 Presione REPEAT para elegir el modo de repetición que prefiera.
 - Track: repite la pista actual
 - All: repite todas las pistas del disco.
 - Off (Ninguna visualización): no reproduce repetidamente.

Subtítulos **DivX**

Elija el idioma que prefiera al reproducir un disco.

Búsqueda **DivX**

- 1 Presione REV.◀◀ o FWD▶▶ durante la reproducción.
El reproductor entrará en el modo de búsqueda (SEARCH).
- 2 Para salir del modo SEARCH, presione PLAY.

Operación con KARAOKE

Puede hacer KARAOKE (cantar con acompañamiento) de un CD conectando un micrófono a la unidad. También puede disfrutar del KARAOKE con un disco grabado en estéreo, aunque no sea un disco karaoke, reduciendo el canal de voz.

Reproducción básica de Karaoke

- 1** Revise que el sistema esté conectado.
(Consulte las páginas 9-12.)
- 2** Encienda la TV (o Amplificador) y el DVD Karaoke e ingrese al modo de video en la TV.
- 3** Presione CD OPEN/CLOSE para abrir la bandeja de discos y cargue el disco MIDI karaoke suministrado en la bandeja con la etiqueta hacia arriba.
- 4** Presione CD OPEN/CLOSE para cerrar la bandeja.
- 5** Presione KARAOKE/DVD.

[pantalla de TV]



- 6** Conecte el micrófono a la toma MIC 1 o MIC 2.
- 7** Seleccione el número de canción que desea presionando los botones NUMÉRICOS.
Si desea cancelar el número de canción seleccionada, presione CLEAR.
- 8** Presione PLAY.
Se muestra el número de canción seleccionada. Cante una canción con el micrófono. Después que termina la canción, se detiene automáticamente y aparece la letra.

Reproducción avanzada de Karaoke

Función regresar

Esta es una función que lo regresa al MENÚ anterior.

Presione el botón RETURN.

N Nota

Si no hay un menú anterior (como en el caso del primer menú), no se ejecuta esta función.

Para ajustar el volumen del MIC

Gire el control de volumen MIC VOLUME CONTROL en el panel frontal en sentido del reloj para aumentar el volumen y en sentido contrario al reloj para disminuirlo.

Para ajustar el volumen del ECHO

Puede dar un efecto de eco en el sonido de los micrófonos.

Presione el botón ECHO repetidamente.

ECHO - OFF → ECHO - 1 → ECHO - 2 → ECHO - 3



Control de clave

Puede cambiar la clave para ajustarse a su rango vocal. Puede ajustar la clave a 13 pasos (6 tonos arriba, 6 tonos abajo y la clave original).
- El ajuste se muestra en pantalla.

Presione KEY CONTROL (b/#) repetidamente en el control remoto o gire KEY CONTROL (b/#) en el panel frontal para encontrar la clave que mejor se ajusta a su rango vocal.

- Para disminuir los semitonos uno por uno, presione CONTROL DE CLAVE (b) repetidamente durante la reproducción.
- Para aumentar los semitonos uno por uno, presione CONTROL DE CLAVE (#) repetidamente durante la reproducción.
- Para regresar a la clave original, presione CONTROL DE CLAVE (b/#) repetidamente para recuperar la clave original.

Operación con KARAOKE

Reservación de las canciones

Cuando desea hacer una reservación de la siguiente canción puede disfrutar la reservación de hasta 8 canciones sin esperar.

1 Presione los botones NUMÉRICOS para reservar el número de canción que desea en el modo de reproducción del disco MIDI karaoke.

Se muestra el número de canción en la pantalla de TV.

2 Presione PROGRAM.

Se ha hecho la reservación del número de canción.

3 Repita los pasos 1-2.

Puede reservar 8 canciones.

Consejo

Después de que termine la reproducción de una canción, se iniciará automáticamente la reproducción de la siguiente canción.

Para cancelar la canción reservada

Cada vez que presione CLEAR en el control remoto, la canción reservada se cancelará, una por una.

Para cancelar o cambiar una canción reservada equivocadamente

Presione PROGRAM para moverse a la posición deseada, luego presione CLEAR en el control remoto para cancelar la canción reservada.

Función de hombre/mujer

Si desea cantar una canción de HOMBRE o MUJER, presione el botón MUJER(♀)/HOMBRE(♂) repetidamente para cambiar entre uno y otro ajuste.

Cambio de tempo

Puede usar esta función cuando desee una reproducción más rápida o más lenta.

- Presione TEMPO + repetidamente mientras canta para reproducir más rápido.
- Presione TEMPO - repetidamente mientras canta para reproducir más lento.

Función de cambio de pantalla

Esta función permite cambiar la pantalla actual mientras se reproduce un disco de karaoke.

Presione el botón DISC SELECT (DISC 1, DISC 2, DISC 3) o D.SKIP mientras reproduce un disco de karaoke. Es reproducida una pantalla contenida en otro disco.

Función de sombra

Si el CD de karaoke y la letra están mezclados, podrían no estar visible la letra. En este caso, para resaltar la letra, presione SHADOW.

- La letra se mostrará con fondo invertido.

MENÚ de Reproducción del Karaoke

Preparación

Presione MENÚ en el modo de karaoke. Se muestra el MENU principal en pantalla.

MENÚ principal (en la pantalla de TV)



SETUP

1 Seleccione "1.SETUP" presionando ▲ ▼ en el menú principal.

2 Use ◀ ▶ para escoger la opción deseada y presione SELECT/ENTER.



PUNTUACIÓN ON/OFF

"ON": Al cantar por selección de melodía, la partitura de la canción aparece cuando termina la primera estrofa. Para suprimirla, elija "OFF".

FANFARRIA ON/OFF

"ON": En POWER ON, la fanfarria funciona. La fanfarria surge después que el canto termina. Para suprimirla, elija "OFF".

LÍRICA ON/OFF

"ON": Al cantar por selección de melodía, la letra de la canción aparece en la pantalla de TV. Para suprimirla, elija "OFF".

CORO ON/OFF

"ON": Al cantar por selección de melodía se oye el coro de la canción. Para suprimirlo, elija "OFF".

Nota

Para ir al menú principal, presione MENU o RETURN.

Operación con KARAOKE

LISTA DE CANCIONES

CANCIONES EN ESPAÑOL Y OTROS

- 1** Seleccione “2. LISTA DE CANCIONES” presionando los botones ▲ ▼ en el menú principal. El menú de CANCIONES EN ESPAÑOL, OTROS y CLÁSICO” aparecerá en la pantalla de TV.



- 2** Seleccione “1.CANCIONES EN ESPAÑOL” o “2.OTROS” presionando ▲ ▼, y después presione SELECT/ ENTER. El menú de LISTA DE CANCIONES y LISTA DE CANTANTES aparecerá en la pantalla de TV.



LISTA DE CANCIONES

- 1** Seleccione “1. LISTA DE CANCIONES” y después la inicial del título de la canción que desea mediante los botones ▲ ▼, después presione SELECT/ENTER.



- 2** Elija el título de la canción que desea presionando ▲ ▼, y después presione SELECT/ ENTER.



LISTA DE CANTANTES

- 1** Seleccione “ 2. LISTA DE CANTANTES ” y después la inicial del cantante mediante los botones ▲ ▼ en el menú de LISTA DE CANCIONES y LISTA DE CANTANTES, después presione SELECT/ENTER.




- 2** Elija el cantante presionando ▲ ▼, y después presione SELECT/ ENTER.



- 2** Elija el título de la canción del cantante que desee presionando ▲ ▼, y después presione SELECT/ ENTER.



N Nota

Para ir al modo anterior, seleccione  presionando ▲ ▼, y después presione SELECT/ ENTER.

Operación con KARAOKE

CLÁSICO

- 1 Seleccione "3.CLÁSICO" presionando los botones ▲▼, en el menú de CANCIONES EN ESPAÑOL, OTROS y CLÁSICO.
El menú de LISTA DE CLÁSICOS y LISTA DE COMPOSITORES aparecerá en la pantalla de TV.

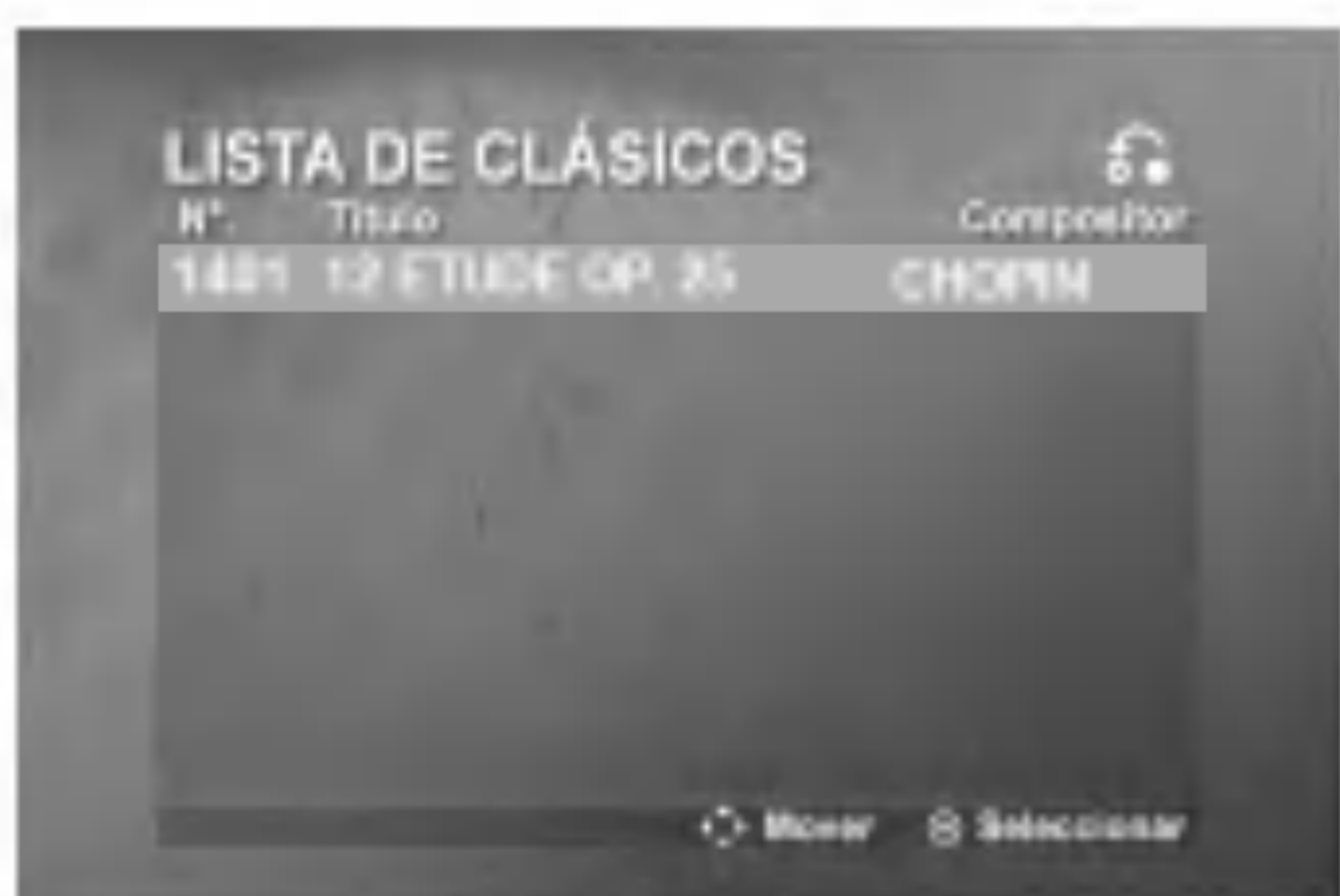


LISTA DE CLÁSICOS

- 1 Seleccione "1.LISTA DE CLÁSICOS" y después la inicial del título de la canción que desea mediante los botones ▲▼, después presione SELECT/ENTER.

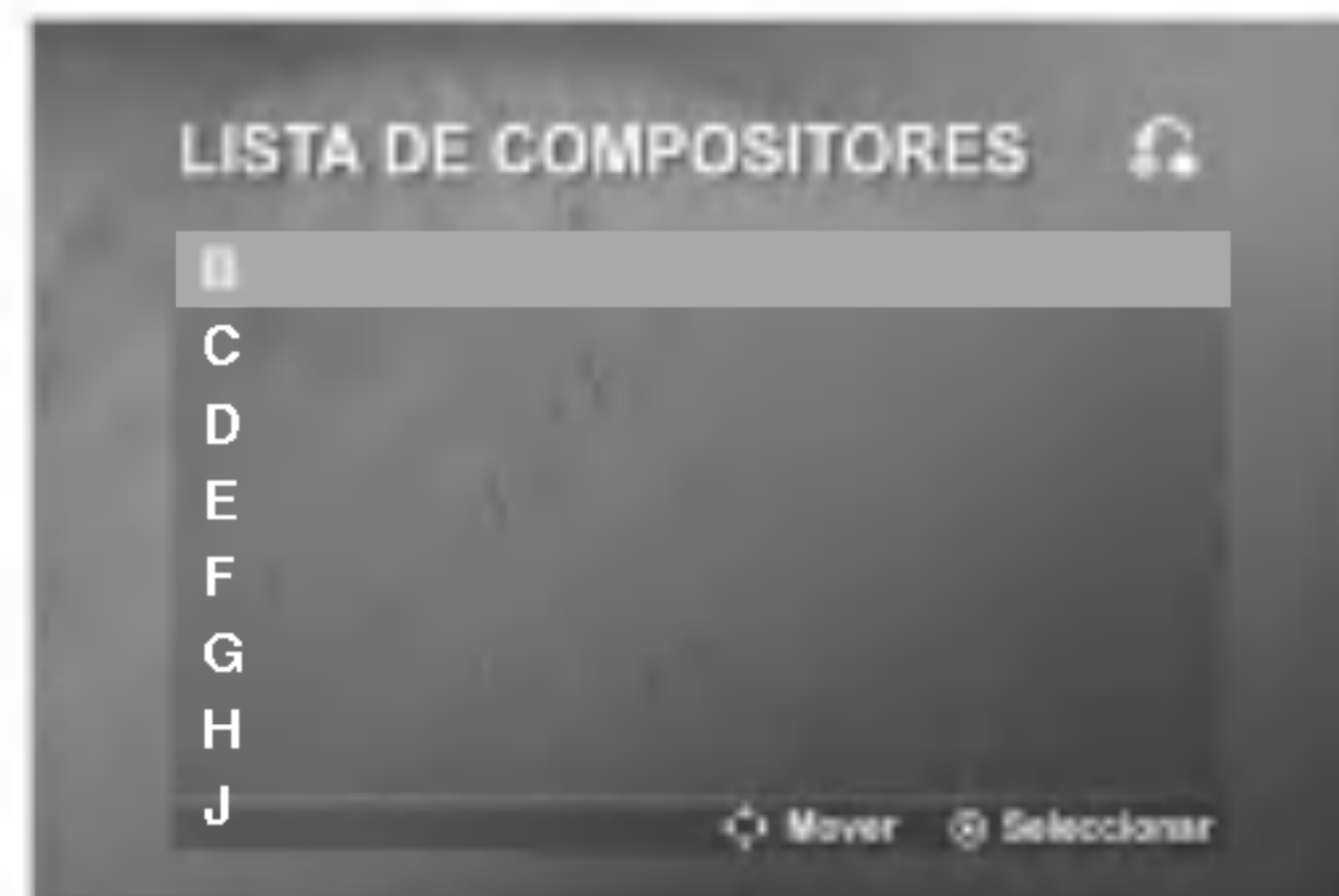


- 2 Elija el título de la canción que desee presionando ▲▼, y después presione SELECT/ ENTER.

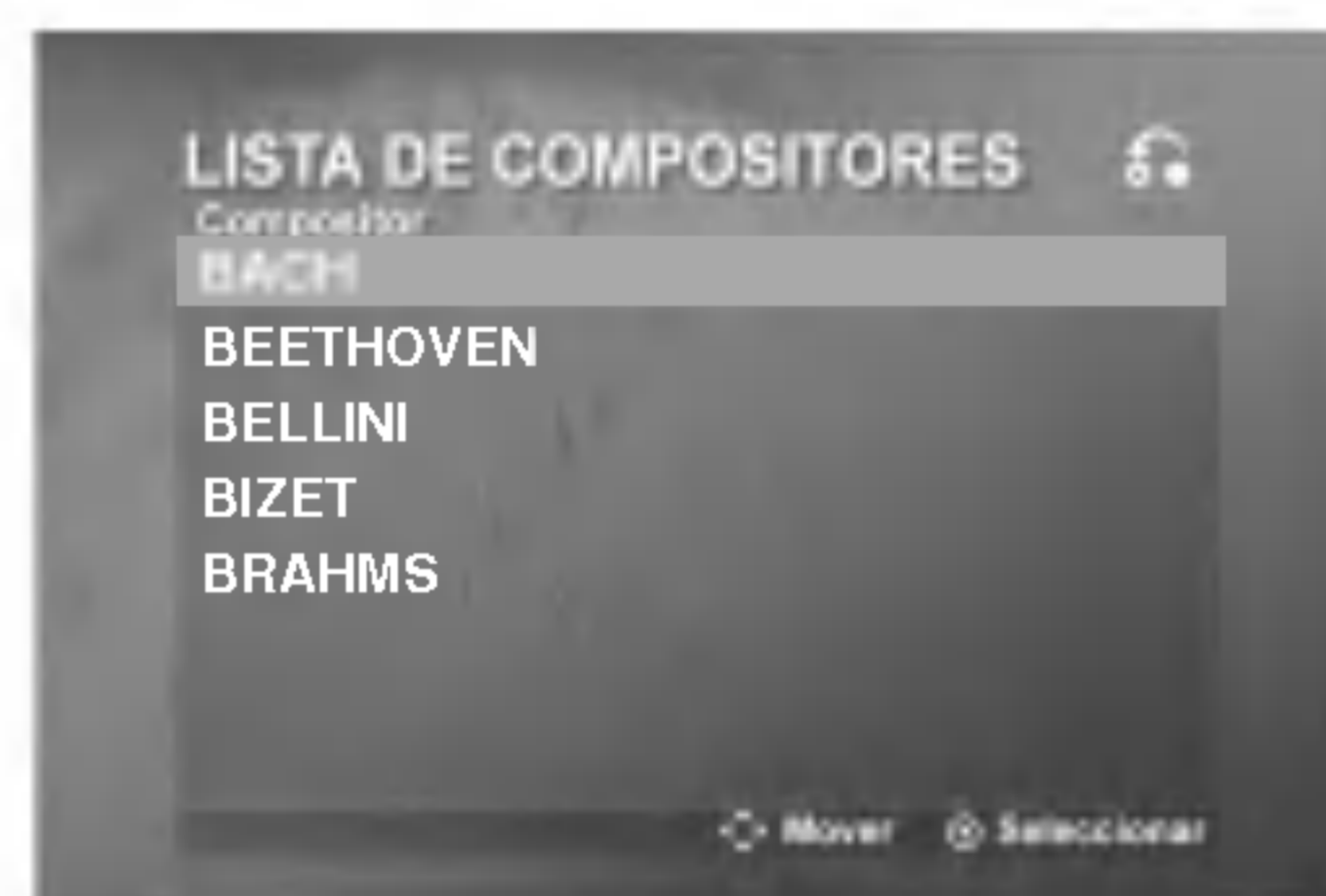


LISTA DE COMPOSITORES

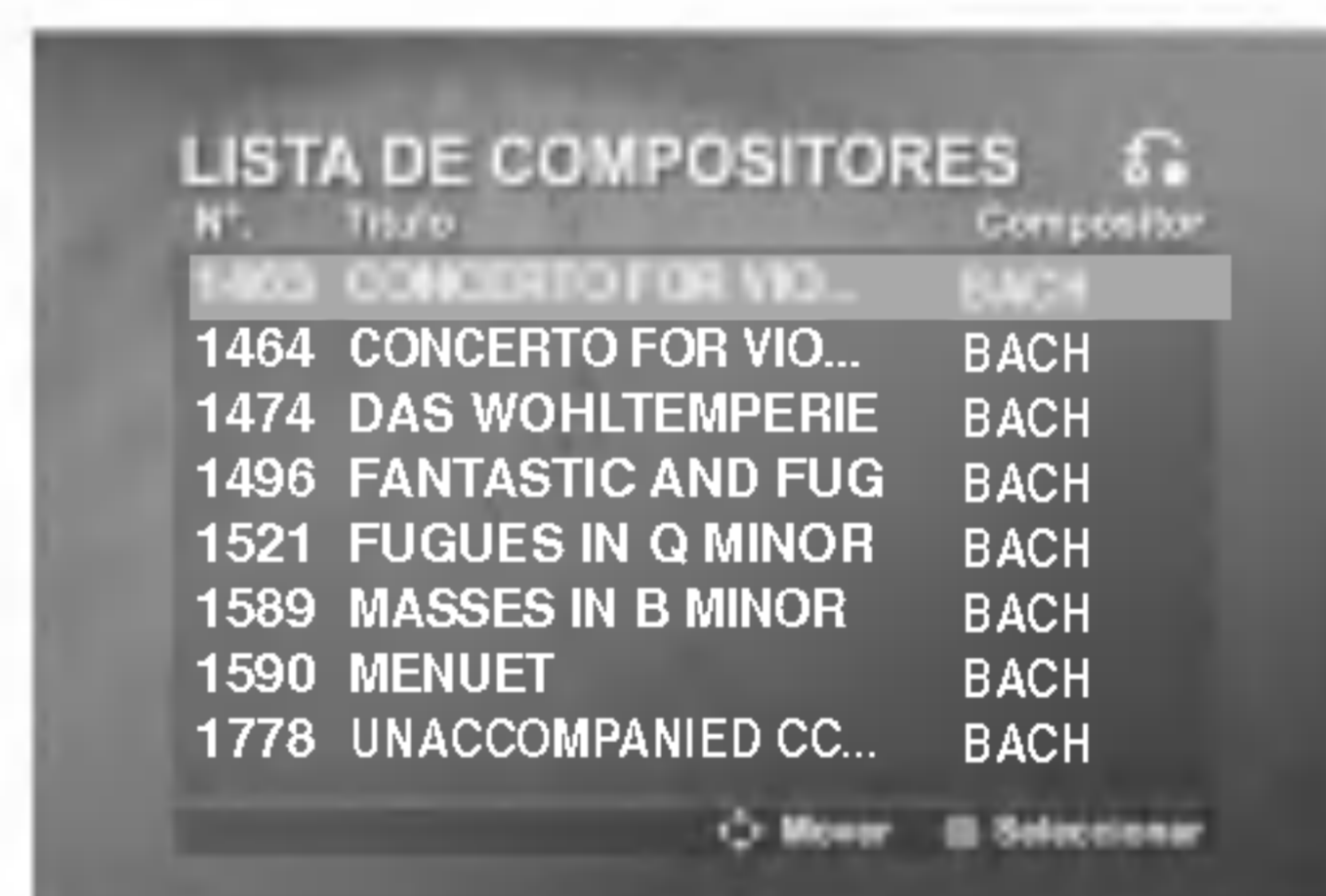
- 1 Seleccione " 2.LISTA DE COMPOSITORES " y después la inicial del cantante mediante los botones ▲▼ en el menú de LISTA DE CLÁSICOS y LISTA DE COMPOSITORES, después presione SELECT/ENTER.




- 2 Elija el compositor presionando ▲▼, y después presione SELECT/ ENTER.



- 3 Elija el título de la canción del compositor que desee presionando ▲▼, y después presione SELECT/ ENTER.



Nota

Para ir al modo anterior, seleccione  presionando ▲▼, y después presione SELECT/ ENTER.

Operación con KARAOKE

ALEATORIO

- 1 Seleccione “ 3. ALEATORIO ” presionando los botones ▲ ▼ en el menú principal.

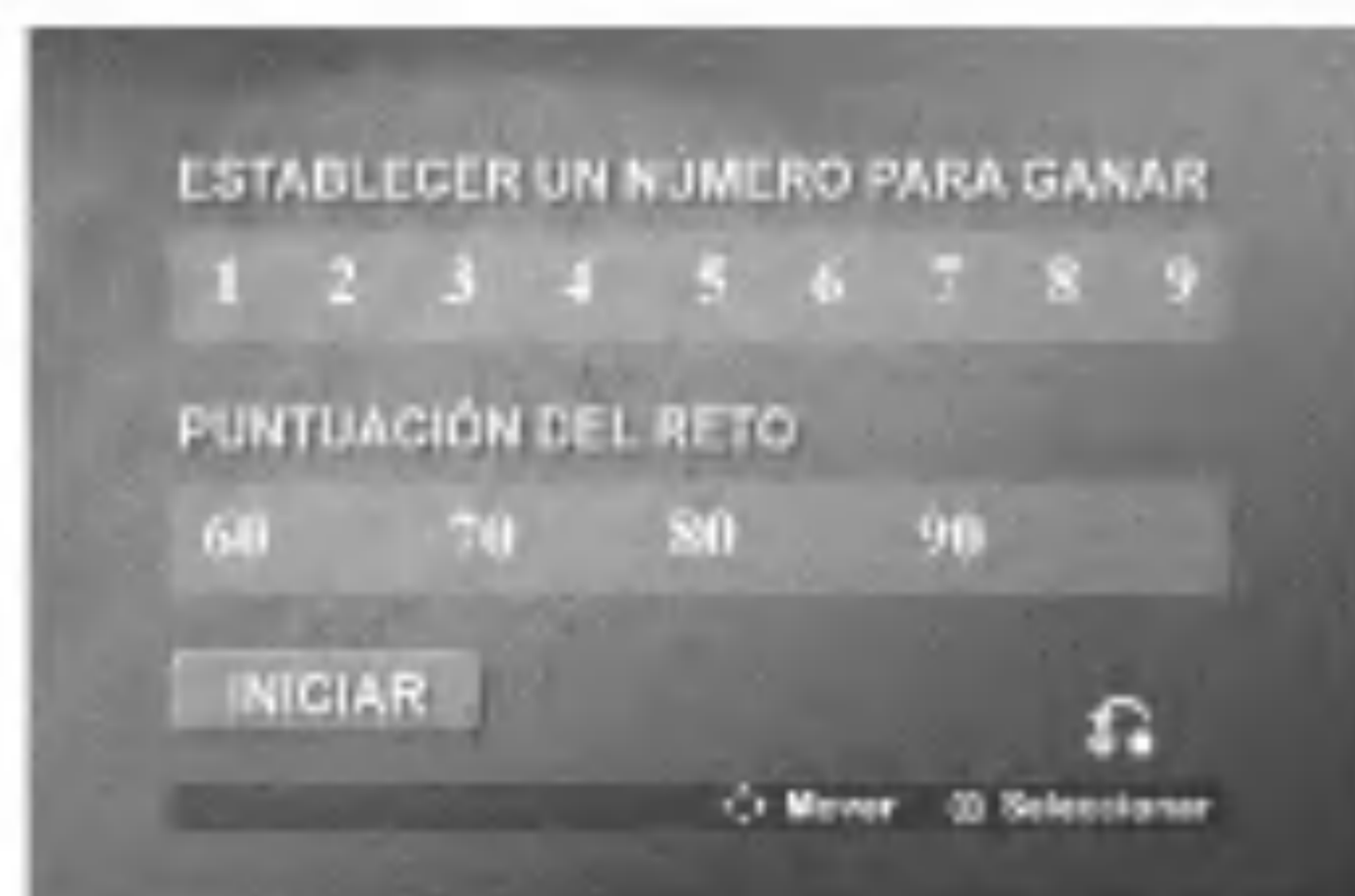


- 2 Presione SELECT/ENTER para comenzar en forma aleatoria.

RETO

Es una función para divertirse con un juego de canto disputado por dos equipos, uno rojo y otro azul.

- 1 Seleccione “ 4. RETO ” presionando los botones ▲ ▼ en el menú principal. Aparece como se ve a continuación.



- 2 Seleccione “ ESTABLECER UN NÚMERO PARA GANAR ” presionando ▲ ▼, y elija uno de los botones NUMÉRICOS 1-9 presionando ◀ ▶ para elegir el número del ganador, después presione SELECT/ ENTER.

- 3 Seleccione “ PUNTUACIÓN DEL RETO ” presionando ▲ ▼, y elija 60, 70, 80 o 90 presionando ◀ ▶ para elegir la puntuación de triunfo, después presione SELECT/ ENTER.

- 4 Seleccione “ INICIAR ” presionando ▲ ▼, y después presione SELECT/ ENTER. Aparece como se ve a continuación.



- 5 Seleccione su número preferido presionando ▲ ▼ y después presione SELECT/ ENTER. Cante con ese acompañamiento.

- 6 Repita los pasos 4~5. Cambie alternadamente el equipo rojo o el azul.

- 7 Cuando se llegue al número ganador que se busca, aparecerá “ FELICIDADES! ” en la pantalla de la TV. Aparece como se ve a continuación.



- 8 Para seguir con el juego de canto o no, elija “1. SI ” o “ 2. NO ” respectivamente, presionando ▲ ▼ en la pantalla que vemos abajo.



Solución de problemas

Revise la siguiente guía en busca de la posible causa para un problema antes de contactar al departamento de servicio.

Síntoma	Causa	Corrección
No hay energía.	<ul style="list-style-type: none"> El cable de corriente está desconectado. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el cable a la toma de corriente firmemente.
El aparato está encendido pero no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> No se ha insertado un disco. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte un disco. (Verifique que el indicador del DVD o de CD de audio en el display del DVD esté encendido)
No hay imagen.	<ul style="list-style-type: none"> La TV no está ajustada para recibir salida de señal DVD. 	<ul style="list-style-type: none"> Elija el modo de entrada de video adecuado en la TV, para que la imagen del aparato aparezca en la pantalla.
	<ul style="list-style-type: none"> No está conectado el cable de video firmemente. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte el cable de video en las salidas firmemente.
	<ul style="list-style-type: none"> La TV conectada está apagada. 	<ul style="list-style-type: none"> Encienda la TV.
No hay sonido o se escucha el sonido en un volumen demasiado bajo.	<ul style="list-style-type: none"> El equipo conectado con el cable de audio no está ajustado para recibir salida de señal DVD. 	<ul style="list-style-type: none"> Elija el modo de entrada de audio adecuado para poder oír el sonido que viene del aparato.
	<ul style="list-style-type: none"> Los cables de audio no están conectados firmemente. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte los cables de audio en las salidas firmemente.
	<ul style="list-style-type: none"> El equipo conectado con el cable de audio está apagado. 	<ul style="list-style-type: none"> Encienda el equipo conectado con el cable de audio.
	<ul style="list-style-type: none"> El cable de conexión del audio está dañado. 	<ul style="list-style-type: none"> Reemplace con un nuevo cable.
The playback picture is poor.	<ul style="list-style-type: none"> El disco está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el disco.
El aparato no empieza a reproducir.	<ul style="list-style-type: none"> No se ha insertado un disco. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte un disco. (Verifique que el indicador del DVD o de CD de audio en el display del DVD esté encendido)
	<ul style="list-style-type: none"> Se ha insertado un disco que no puede ser reproducido. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte un disco que pueda ser reproducido (Verifique el tipo, color, sistema, y código regional del disco).
	<ul style="list-style-type: none"> El disco está colocado en posición invertida. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque el disco con el lado de reproducción hacia abajo.
	<ul style="list-style-type: none"> El disco no está colocado dentro de la guía. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque el disco correctamente en la bandeja dentro de la guía.
	<ul style="list-style-type: none"> El disco está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el disco.
	<ul style="list-style-type: none"> El menú está en la pantalla de TV. 	<ul style="list-style-type: none"> Presione el botón SET-UP para quitar el menú de pantalla.
	<ul style="list-style-type: none"> Se ha fijado el nivel de clasificación. 	<ul style="list-style-type: none"> Cancele la función de clasificación o cambie el nivel de clasificación.
El DVD Karaoke no inicia la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> Las clavijas y conectores están sucios. 	<ul style="list-style-type: none"> Límpielos con un paño humedecido ligeramente con alcohol.
	<ul style="list-style-type: none"> El disco está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el disco.
	<ul style="list-style-type: none"> Las bocinas y componentes están mal conectados. 	<ul style="list-style-type: none"> Conéctelas bocinas y componentes firmemente.
	<ul style="list-style-type: none"> El aparato está situado demasiado cerca del televisor. 	<ul style="list-style-type: none"> Aleje su TV de los componentes de audio.
No se puede sintonizar emisoras de radio.	<ul style="list-style-type: none"> La antena está mal posicionada. 	<ul style="list-style-type: none"> Conecte la antena firmemente. Oriente las antenas y conecte una antena externa si es necesario.
	<ul style="list-style-type: none"> La señal de la emisora es muy débil (al sintonizar por sintonía automática). 	<ul style="list-style-type: none"> Sintonice la emisora manualmente.
	<ul style="list-style-type: none"> No se ha presintonizado ninguna emisora o se ha borrado la presintonía (al sintonizar barriendo las emisoras presintonizadas) 	<ul style="list-style-type: none"> Presintonice las emisoras.
Se oye un zumbido o ruido.	<ul style="list-style-type: none"> El control remoto no está apuntando al sensor del aparato. 	<ul style="list-style-type: none"> Apunte el control remoto hacia el sensor del aparato.
	<ul style="list-style-type: none"> El control remoto está demasiado alejado del aparato. 	<ul style="list-style-type: none"> Opere el control remoto en un rango de hasta 7 m (23 pies).
	<ul style="list-style-type: none"> Hay algún obstáculo en el espacio entre el control remoto y el aparato. 	<ul style="list-style-type: none"> Quite el obstáculo.
	<ul style="list-style-type: none"> Se han agotado las baterías en el control remoto. 	<ul style="list-style-type: none"> Reemplace las baterías con unas nuevas.

Lista de códigos de países

Ingrese el número de código apropiado para los ajustes iniciales de "Audio Del Disco", "Subtítulo Del Disco" y/o "Menú Del Disco". (Vea la página 18)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
6565	Afar	7079	Faroese	7678	Lingala	8375	Slovak
6566	Abkhazian	7082	French	7679	Laothian	8376	Slovenian
6570	Afrikaans	7089	Frisian	7684	Lithuanian	8377	Samoan
6577	Ameharic	7165	Irish	7686	Latvian, Lettish	8378	Shona
6582	Arabic	7168	Scots Gaelic	7771	Malagasy	8379	Somali
6583	Assamese	7176	Galician	7773	Maori	8381	Albanian
6588	Aymara	7178	Guarani	7775	Macedonian	8382	Serbian
6590	Azerbaijani	7185	Gujarati	7776	Malayalam	8385	Sudanese
6665	Bashkir	7265	Hausa	7778	Mongolian	8386	Swedish
6669	Byelorussian	7273	Hindi	7779	Moldavian	8387	Swahili
6671	Bulgarian	7282	Croatian	7782	Marathi	8465	Tamil
6672	Bihari	7285	Hungarian	7783	Malay	8469	Telugu
6678	Bengali; Bangla	7289	Armenian	7784	Maltese	8471	Tajik
6679	Tibetan	7365	Interlingua	7789	Burmese	8472	Thai
6682	Breton	7378	Indonesian	7865	Nauru	8473	Tigrinya
6765	Catalan	7383	Icelandic	7869	Nepali	8475	Turkmen
6779	Corsican	7384	Italian	7876	Dutch	8476	Tagalog
6783	Czech	7387	Hebrew	7879	Norwegian	8479	Tonga
6789	Welsh	7465	Japanese	7982	Oriya	8482	Turkish
6865	Danish	7473	Yiddish	8065	Panjabi	8484	Tatar
6869	German	7487	Javanese	8076	Polish	8487	Twi
6890	Bhutani	7565	Georgian	8083	Pashto, Pushto	8575	Ukrainian
6976	Greek	7575	Kazakh	8084	Portuguese	8582	Urdu
6978	English	7576	Greenlandic	8185	Quechua	8590	Uzbek
6979	Esperanto	7577	Cambodian	8277	Rhaeto-Romance	8673	Vietnamese
6983	Spanish	7578	Kannada	8279	Rumanian	8679	Volapük
6984	Estonian	7579	Korean	8285	Russian	8779	Wolof
6985	Basque	7583	Kashmiri	8365	Sanskrit	8872	Xhosa
7065	Persian	7585	Kurdish	8368	Sindhi	8979	Yoruba
7073	Finnish	7589	Kirghiz	8372	Serbo-Croatian	9072	Chinese
7074	Fiji	7665	Latin	8373	Singhalese	9085	Zulu

Lista de códigos de idiomas

Ingrese el número de código correcto para la configuración inicial Del 'Código Del País' (Vea en la página 22).

Código País	Código País	Código País	Código País
AD	Andorra	ER	Eritrea
AE	Emiratos Árabes Unidos	ES	España
AF	Afganistán	ET	Etiopía
AG	Antigua y Barbuda	FI	Finlandia
AI	Anguila	FJ	Islas Fidji
AL	Albania	FK	Islas Malvinas
AM	Armenia	FM	Micronesia
AN	Antillas Holandesas	FO	Islas Feroe
AO	Angola	FR	Francia
AQ	Antártida	FX	Francia (Territorio Europeo)
AR	Argentina	GA	Gabón
AS	Samoa Americana	GB	Gran Bretaña
AT	Austria	GD	Granada
AU	Australia	GE	Georgia
AW	Aruba	GF	Guayana Francesa
AZ	Azerbaijón	GH	Ghana
BA	Bosnia-Herzegovina	GI	Gibraltar
BB	Barbados	GL	Groenlandia
BD	Bangladesh	GM	Gambia
BE	Bélgica	GN	Guinea
BF	Burkina Faso	GP	Guadalupe (Francesa)
BG	Bulgaria	GQ	Guinea Ecuatorial
BH	Bahrain	GR	Grecia
BI	Burundi	GS	S. Georgia y S. Sandwich Bermuda
BJ	Benin	GT	Guatemala
BM	Islas	GU	Guam (EE.UU.)
BN	Brunei Darussalam	GW	Guinea Bissau
BO	Bolivia	GY	Guyana
BR	Brasil	HK	Hong Kong
BS	Bahamas	HM	Islas Heard y McDonald
BT	Bután	HN	Honduras
BV	Isla Bouvet	HR	Croacia
BW	Botswana	HT	Haití
BY	Bielorrusia	HU	Hungría
BZ	Belice	ID	Indonesia
CA	Canadá	IE	Irlanda
CC	Islas Cocos (Keeling)	IL	Israel
CF	República Africana Central	IN	India
CG	Congo	IO	Territorio del Océano Hindú Británico
CH	Suiza	IQ	Iraq
CI	Costa de Marfil	IR	Irán
CK	Islas Cook	IS	Islandia
CL	Chile	IT	Italia
CM	Camerún	JM	Jamaica
CN	China	JO	Jordán
CO	Colombia	JP	Japón
CR	Costa Rica	KE	Kenia
CS	Antigua Checoslovaquia	KG	Kirguizistán
CU	Cuba	KH	Cambodia
CV	Cabo Verde	KI	Kiribati
CX	Islas Christmas (Islas Navidad)	KM	Comoros
CY	Chipre	KN	San Kitts y Nevis Angula
CZ	República Checa	KP	Corea del Norte
DE	Alemania	KR	Corea del Sur
DJ	Djibouti	KW	Kuwait
DK	Dinamarca	KY	Islas Caimán
DM	Dominica	KZ	Kazakistán
DO	República Dominicana	LA	Laos
DZ	Algeria	LB	Libano
EC	Ecuador	LC	Santa Lucía
EE	Estonia	LI	Liechtenstein
EG	Egipto	LK	Sri Lanka
EH	Sahara Oriental	LR	Liberia
		LS	Lesotho
		LT	Lituania
		LU	Luxemburgo
		LV	Latvia
		LY	Libia
		MA	Marruecos
		MC	Mónaco
		MD	Moldavia
		MG	Madagascar
		MH	Islas Marshall
		MK	Macedonia
		ML	Mali
		MM	Myanmar
		MN	Mongolia
		MO	Macau
		MP	Islas Mariana del Norte
		MQ	Martinica (Francesa)
		MR	Mauritania
		MS	Montserrat
		MT	Malta
		MU	Mauricio
		MV	Maldiva
		MW	Malawi
		MX	México
		MY	Malasia
		MZ	Mozambique
		NA	Namibia
		NC	Nueva Caledonia (Francesa)
		NE	Nigeria
		NF	Islas Norkfolk
		NG	Nigeria
		NI	Nicaragua
		NL	Países Bajos
		NO	Noruega
		NP	Nepal
		NR	Nauru
		NU	Niue
		NZ	Nueva Zelanda
		OM	Omán
		PA	Panamá
		PE	Perú
		PF	Polinesia (Francesa)
		PG	Papua Nueva Guinea
		PH	Filipinas
		PK	Paquistán
		PL	Polonia
		PM	San Pedro y Miguelón
		PN	Isla Pitcaim
		PR	Puerto Rico
		PT	Portugal
		PW	Palau
		PY	Paraguay
		QA	Qatar
		RE	Reunión (Francesa)
		RO	Rumanía
		RU	Federación Rusa
		RW	Ruanda
		SA	Arabia Saudí
		SB	Islas Salomón
		SC	Seychelles
		SD	Sudán
		SE	Suecia
		SG	Singapur
		SH	Santa Helena
		SI	Eslovenia
		SJ	Islas Svalbard y Jan Mayen
		SK	República de Eslovaquia
		SL	Sierra Leona
		SM	San Marino
		SN	Senegal
		SO	Somalia
		SR	Suriname
		ST	Santo Tomé y Príncipe
		SU	Antigua URSS
		SV	El Salvador
		SY	Siria
		SZ	Swazilandia
		TC	Islas Caicos y Turcos
		TD	Chad
		TF	Territorios del Sur Francés
		TG	Togo
		TH	Tailandia
		TJ	Tadjikistán
		TK	Tokelau
		TM	Turkmenistán
		TN	Túnez
		TO	Tonga
		TP	Timor del Este
		TR	Turquía
		TT	Trinidad y Tobago
		TV	Tuvalu
		TW	Taiwán
		TZ	Tanzania
		UA	Ucrania
		UG	Uganda
		UK	Reino Unido
		UM	Islas periféricas de EEUU menor
		US	Estados Unidos
		UY	Uruguay
		UZ	Uzbekistán
		VA	Estado de la Ciudad del Vaticano
		VC	San Vicente y Granadinas
		VE	Venezuela
		VG	Islas Virgin (Británicas)
		VI	Islas Virgin (EEUU)
		VN	Vietnam
		VU	Vanuatu
		WF	Islas Wallis y Fortuna
		WS	Samoa
		YE	Yemen
		YT	Mayotte
		YU	Yugoslavia
		ZA	Sudáfrica
		ZM	Zambia
		ZR	Zaire
		ZW	Zimbabwe

Datos técnicos

[General]	Suministro de energía	120 V ~ 60 Hz	
	Consumo energético	210 W	
	Peso	11,2 kg	
	Dimensiones exteriores (AnchoXAltoXProfundo)	273 x 327 x 354 mm	
[CD/VCD/DVD]	Láser	Semiconductor láser, longitud de onda 650 nm	
	Respuesta de frecuencia (audio)	40 - 18 000 Hz	
	Relación señal a ruido (audio)	More than 70 dB (1 kHz)	
	Relación señal a ruido (video)	More than 60 dB (1 kHz)	
	Rango dinámico (audio)	More than 70 dB	
	Distorsión armónica (audio)	0,2 % (1 kHz)	
[Video]	Salida de video	1,0 V (p-p) 75 Ω sync negativa., conector RCA	
	Salida S-video	(Y) 1,0 V (p-p) 75 Ω, (C) 0,3 V (p-p), 75 Ω	
[Tuner]	FM	Rango de sintonía	87,5 -108,0 MHz o 65 -74 MHz 87,5 -108,0 MHz
		Frecuencia intermedia	10,7 MHz
		Relación señal a ruido (Mono/Estereo)	60/55 dB
		Respuesta de frecuencia	60 - 10 000 Hz
	AM (MW)	Rango de sintonía	522 - 1 611 kHz o 530 - 1 610 kHz o 530 - 1 720 kHz
		Frecuencia intermedia	450 kHz
		Relación señal a ruido	35 dB
		Respuesta de frecuencia	100 - 1 800 Hz
[Amplificador]	Potencia de salida	90W + 90W	
	T.H.D	0,2%	
	Respuesta de frecuencia	42 - 25 000 Hz	
	Relación señal a ruido	80 dB	
[Bocinas]	Velocidad de la cinta	3 KHz ± 50Hz	
	Wow Flutter	0,25% (MTT -111, JIS-WTD)	
	Tiempo de F.F/REW.	120 s (C-60)	
	Respuesta de frecuencia	125 - 8 000 Hz	
	Relación señal a ruido	43 dB(P/B)/43 dB(R/B)	
	Separación de canal	45 dB(P/B)/42 dB(R/P)	
	Relación de borrado	52 dB (MTT-5511)	
[CINTA]	Modelo de bocina	LMS-K2937V	
	Tipo	3 vías 3 bocinas	
	Impedancia	6 Ω	
	Respuesta de frecuencia	65 - 20 000 Hz	
	Nivel de presión de sonido	88 dB/W (1m)	
	Potencia estimada de entrada	100 W	
	Potencia de entrada máxima	200 W	
	Dimensiones (AnchoXAltoXProfundo)	230 x 326 x 293 mm	
	Peso neto (aprox.)	4,66 kg	



**Av. Sor Juana Inés de la Cruz No 555
Col. San Lorenzo
Tlalnepantla, Estado de México CP 54033
Tel.(55) 5321-1919 FAX.01 (800) 347 1296
Lada sin costo 01 (800) 347 1919**